

HEIBAR

herriaren arima



REVISTA POPULAR

III EPOCA - AÑO 61 - Número 129
2015eko GABONAK ETA Urte Berri On
Precio: 2,50 euros

Eibar REVISTA POPULAR - III EPOCA (Número 129)

EDITOR: Asociación Cultural Eibar - Revista de un Pueblo (ASOCIACIÓN SIN ANIMO DE LUCRO)

COORDINADORA: Margarita Olañeta

CONSEJO DE REDACCION: Jose Luis Gorostegi, Jesus Gutiérrez, Antxon Narbaiza, Jose Antonio Rementeria

ADMINISTRACION: Estaziño kalea, 3 - Pl. baja - (Eibar) / Tfno. 943 82 03 60 / E-mail: revistaeibar@gmail.com

MIEMBROS ASOCIADOS: Xabi Zubizarreta • Jesus M^a Aguirre • Pepe Txikiena • Fernando Etxeberria • J.L. Gorostegi

COLABORAN: Centro Cultural de Amaña, ...eta kitto!, Eibarko Udala

IMPRIME: Gertu koop. (Oñati)

Depósito legal: SS-787/94. ISSN 1885-5946

La redacción no se hace responsable de las opiniones de los autores.

Gure e-maila aldatu dugu revistaeibar@gmail.com Hemos modificado nuestro e-mail

EDITORIALA

Orrialdetxo hau gabonetako mezu bilakatu nahiko nuke, zuei guztioi "Jai Zoriontsuak" opa izateko Eibar Aldizkariko Erredakzio osoaren izenean. Eta, berba dotoreak erabiltzen hasi barik, hitz sinpleekin egin nahiko nuke, horiexek baitira egiazkoenak. Jaun-andreok, izan jai oparoak. Zilarrezko bola eta kandela artean, otoitz eta kantu artean, goza ezazue Eguberriaren espirituak bere baitan biltzen duen bakeaz eta pozaz. Bihotzez desio dizuet, gainera, espiritu hori zuen ondoan izan dadila 2016garren urte osoan.

Eguberri eta Urte Berri On!!!

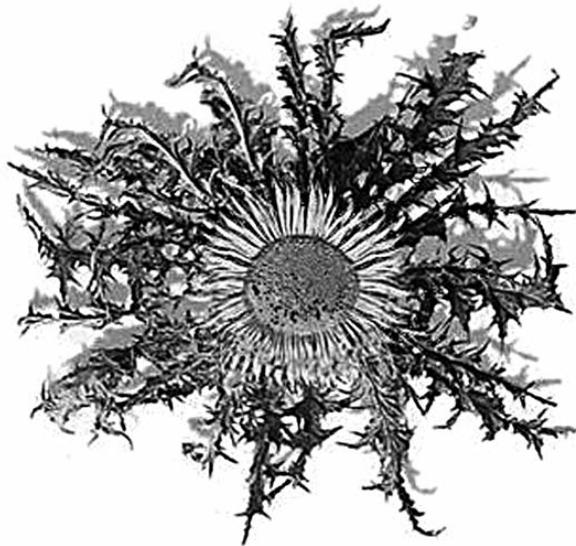


Margarita
Olañeta

Me gustaría convertir estas líneas en una de esas tarjetas de Navidad que dicen "Felices Fiestas" y hacerlo con las palabras más sencillas, pues son las que tienen una carga más auténtica, para asegurarnos que desde la Redacción de la Revista Eibar os deseamos unos días felices de verdad.

Espero que lo celebréis por todo lo alto y que, entre velas y bolas, rezos y cantos, disfrutéis de la paz y alegría que forman parte del espíritu de la Navidad. Un espíritu que deseo os acompañe durante todo el año 2016.

Eguberri eta Urte Berri On!!!



ZORIONAK

eta
urte berri on



8

Aitor Buendía nos acerca la 27 edición de la Cena de San Andrés que celebran los eibarreses de Gasteiz.



14

Jesus Gutiérrez nos trae un recordatorio de la figura de su madre, Rosario Arosa.

Eguberri eta Urte Berri jaiak ospatzeko hainbat abesti eskaintzen dizkizuegu.

15



32

La empresa eibarresa BOJ Olañeta nos enseña su producción de 110 años de trabajo.



36

Mateo Guilabert y Felix Elkoroiribe recuerdan al amigo Jose Luis Urbieto, recientemente fallecido.

Jose Agustín Larrañaga repasa los homenajes que ha recibido Miguel Gallastegi en Eibar.



43

Idurre Albizu nos ofrece una serie de recomendaciones para estas fechas.



45

- 2 **Editorial**
- 3 **Aurkibidea**
- 4 **Harena, Neurea, Zurea** (Irakurlearen txokoa)
- 5 **Ignacio Zuloaga: un eibarrés con amigos** (Amatiño)
- 6 **A la vista de una estrella sonámbula** (Pepe Txikiena)
- 7 **Museua, 9 urtian etenbarik hazten** (S. Hernandez)
- 8-9 **Eibar-Gure Herria-Gasteiz** (Aitor Buendía)
- 10 **Las grietas de Francia** (Asier Ecenarro)
- 11 **¿Unas pocas gotas de racionalidad?** (Jesus Arizabaleta)
- 12-13 **Exfibar, con el 75 aniversario del Eibar**
- 14 **Mi ama de toda la vida en Unzaga** (Jesus Gutiérrez)
- 15 **Gabonak: Maitasuna eta Pakea**
- 16-17 **Errobera Borobil** (Jose Aranberri)
- 18 **Publicación de Ego-Ibarra / Fondo Carlos Narbaiza**
- 19 **Tránsito de la política a la vida normal** (Mikel Larrañaga)
- 20-21 **La República se proclamó en Vigo** (Eusebio Gorritxategi)
- 22-31 **Galeria de Eibarreses**
- 32 **BOJ Olañeta: 110 años de producción expuestos**
- 33 **Testigos sonoros de la historia** (Felix Morquecho)
- 34 **El desastre educativo** (Castor Garate)
- 35 **Julian Gayarre en Eibar** (J.F. Gutiérrez Lazpita)
- 36-37 **En memoria de Jose Luis Urbieto** (Mateo Guilabert)
- 38 **Eibarko umoria**
- 39 **Kezka ta Amalurko dantzariak** (J.L. Perez Sarasketa)
- 40 **La ermita de Azitain** (Patxi Lejardi)
- 41 **El mejor camino** (Jm Ayuso)
- 42 **Javier Gorosabelen omenez** (Agustin Sánchez)
- 43 **Gabonak** (Idurre Albizu)
- 44 **Eibarko XXI. Kirol Sariak**
- 45-47 **Homenajes a Miguel Gallastegi** (J.A. Larrañaga)
- 48 **Demográficas**
- 49 **El txoko gastronómico** (Mireia Alonso)
- 50-51 **Saski-Naski**
- 52 **Escuchar lo que dice el Espíritu** (J.A. Pagola)

Harena, Neurea eta Zeurea

Solicitando la restitución del servicio de DNI en Eibar

El grupo municipal Eibarko EAJ-PNV presentó una moción en el Ayuntamiento de Eibar para instar al Gobierno de España a la restitución del servicio de tramitación del DNI en Eibar. Los jeltzales eibarreses pretenden así hacer llegar a Madrid una solicitud oficial del Pleno Municipal para que este servicio vuelva a prestarse en Eibar, después de que el Gobierno de Zapatero lo retirara en 2008. El portavoz jeltzale, Josu Mendikute, considera que dicha decisión es “una muestra de la falta de visión de equilibrio territorial de PP y PSOE, ya que mientras Ciudad Real tiene cinco puntos para tramitar el DNI, Gipuzkoa tiene dos y están en Donostia e Irun. Han dejado desamparada la zona interior de la CAV”, denuncia; y es que Eibar es uno de los puntos del Estado desde donde más kilómetros hay que recorrer para poder tramitar el DNI o el Pasaporte.

“Queremos recuperar este servicio y vamos a actuar con tenacidad en este tema, porque esta decisión está causando trastornos, desplazamientos innece-

sarios y una fuga de gasto que no nos podemos permitir precisamente dónde y en la ciudad con más paro de todo el territorio: más de 1.000 personas paradas nuevas desde 2008, y ya son 2.163”, expone Mendikute. “La apuesta debe ser por la industria y los servicios tecnológicos, pero no podemos dejar escapar oportunidades como ésta. Eibar tiene oportunidades por su situación de equiproximidad a las capitales de la CAV y puede dar servicio a varias comarcas”, en referencia a Durangaldea, Debabarrena, Debagoiena, Lea-Artibai y Urola.

La moción jeltzale recuerda que la obtención del DNI “es un trámite obligado por imperativo legal”, por lo que la demanda social resulta indiscutible. De hecho, durante un tiempo se prestó en Eibar el servicio de DNI Rural, “y, pese a sus muchas limitaciones, tramitó 3.000 carnets anuales”, recuerdan. Por todo ello, solicitan al Gobierno de España que promueva un mayor equilibrio territorial y a restituir el servicio de DNI en Eibar, haciendo las inversio-

nes que sean precisas, e insta al Alcalde a trabajar para conseguirlo. Además, proponen que el Ayuntamiento, mediante acuerdo plenario, muestre su voluntad de buscar un emplazamiento para el servicio. La propuesta, si sale adelante, se remitirá a varias instituciones, entre ellas el Congreso de los Diputados y el Senado.

Los jeltzales eibarreses vienen trabajando este tema tiempo atrás con su grupo en el Congreso de los Diputados y, ya hace un año, el parlamentario Emilio Olabarria presentaba una iniciativa parlamentaria pidiendo explicaciones. El portavoz jeltzale, Josu Mendikute, considera que “si no hacemos más presión desde aquí será difícil”, y es que “la retirada de este servicio de Eibar tiene firma socialista, y el PP tampoco parece tener voluntad de restituirlo”, lamenta, por lo que considera necesario “que tengamos representantes en Madrid que tengan claro que Euskadi y, por tanto, Eibar, es lo que importa”.

EIBARKO EAJ-PNV

Zorionak Iturri, San Andres pintxo-lehiaketako irabazleari

Ibarkurutzeko Iturri tabernako “London calling” izeneko pintxoak irabazi zuen San Andres Saria pintxo-lehiaketaren 12. edizioa. Bigarren aldia da sari hori bereganazten duela, 2010ean irabazitakoaren ondoren. Hori gutxi balitz, hirutan bakarrik hartu dute parte, eta euretako bitan irabazi. Ez da gutxi! Azaroaren 17an eta 18an jokatu zen lehiaketa, Eibarko

32 tabernen parte hartzearekin. Eta, Iturrik bere-

ganatu bazuen ere sari berezia, izan ziren beste bi sari ere: Hirurok tabernak jaso zuen herritarren botoena eta Deporrek originaltasunarena.

Miren Aizpurua Iturriko arduraduna eta bere seme Joseba Lasaren artean egindako pintxoak baditu hainbat ingrediente: koko-esnean egositako azalorea; jogourt-saltsa menta eta albakarekin; txistorra, piperra eta tipularekin egindako beste saltsa bat; eta aza eta glaseatutako hirugiharra. Joseba Lasak Londresen egiten du lan eta ideia bikainekin etorri da, bai, britainiar uhartetik, txapela janzeraino. Zorionak!



Agur a Basilia Elkoro Guridi

El 10 de noviembre perdimos a Basilia, una de nuestras pocas centenarias, que nos dejó con 101 años. La viuda de Agustín Arana “Camiñero”, que en el número 114 de nuestra Revista compartió con nosotros sus memorias alrededor de un siglo de vida del Casino Artista Eibarrés, era también eibarresa y ha llevado consigo todos estos años esa manera de ser, típica de nuestra villa, de mujer trabajadora, tratando de hacer la vida más agradable a todos los de alrededor. Descanse en paz. Egun haundira arte!



Ignacio Zuloaga: un eibarrés con amigos

Hasta el 31 de enero estará abierto al público en Madrid, en el Centro Cibeles, la exposición “Zuloaga y Falla: historia de una amistad”, que recuerda la relación personal que ambos artistas mantuvieron durante más de 35 años, y que recoge algunos de los proyectos profesionales que consiguieron desarrollar conjuntamente. Todo apunta a que Ignacio Zuloaga y Manuel de Falla se conocieron en París en 1910, pero no hay prueba documental de ello hasta 1913. Desde entonces hasta 1939, Falla y Zuloaga se cruzaron -cuando menos- 240 cartas, algo así como una cada seis semanas, durante 26 años.

Fruto de aquella relación epistolar y, sin duda, en base a un diagnóstico parejo sobre cuestiones a la sazón muy relevantes, como fueran el “desastre de 1898” y la modernidad artística que les tocó vivir, Zuloaga y Falla colaboraron, cada uno desde su propia disciplina, en varios proyectos comunes, entre los que destaca sobremanera la puesta en escena, en el Teatro Nacional de la Ópera Cómica de París (1928), de la obra musical “El retablo de maese Pedro”. La composición musical corrió a cargo de Falla, a partir de un episodio del Quijote, y el diseño y policromía de títeres y marionetas contó con la mano de Zuloaga, y la ayuda del polifacético Maxime Dethomas, pintor, dibujante, decorador y grabador parisino.

Falla colaboró, igualmente, con Zuloaga en el proyecto social de la escuela de Fuendetodos, en la casa natal de Goya; y, del mismo modo, Zuloaga asistió a Falla en el concurso de Cante Jondo de Granada, con la colaboración del poeta Federico García Lorca.

Muchos amigos

Ignacio Zuloaga fue nombrado Hijo Predilecto de Gipuzkoa, académico honorario de Bellas Artes de San Fernando y miembro de honor de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País. Previamente había recibido, en 1912, un apoteósico homenaje popular en Eibar, donde hizo pública profesión de eibartarismo: “*Eibartarra naiz, eibartarra izango naiz eta eibartarra hilgo naiz*”. Lo cierto es que, como buen eibarrés, a Ignacio Zuloaga nunca le costó mucho hacer amigos. Ya durante su estancia en Montmartre, a partir de 1890, congenió con reconocidos artistas de la talla de Gauguin, Degas y Van Gogh, con quienes llegó a exponer conjuntamente. Mantuvo, asimismo, amistad con el pintor parisino por excelencia, Henri Toulouse-Lautrec, así como con el ya citado Maxime Dethomas, hasta el punto que se casó con su hermana, Valentine Dethomas y, precisamente, en la boda ac-



tuaron como testigos el compositor catalán Isaac Albéniz y el pintor simbolista Eugène Carrière.

En una época en la que París era el corazón artístico de Occidente, se codeó con personajes tan dispares como el poeta alemán Rilke, el escultor Rodin o el pintor Bonnard e, incluso, tuvo relación epistolar con Picasso, con quien, probablemente, coincidió en muy pocas cosas, tanto ideológica como pictóricamente.

Su casa de Santiago Etxea, en Zumaiá, fue lugar de encuentro y animada tertulia de muchas celebridades de la época, y algunos de ellos quedaron plasmados para siempre en su inacabado cuadro “Mis amigos”, donde, hasta nuestra generación -me temo que no para nuestros hijos y nietos-, se mantuvo como acervo cultural común el reconocimiento visual de personajes de mayor o menor relevancia histórica, tales como Miguel de Unamuno, Pío Baroja, José Ortega y Gasset, Julio Beobide, Vicente Blasco Ibáñez, Gregorio Marañón, Pablo Uranga, Ramón del Valle-Inclán, Azorín, Juan Belmonte, Ramiro de Maeztu, Federico García Lorca y otros.

Todo un entorno variopinto, que se vio inevitablemente dividido a partir de la guerra civil y la implantación posterior de la dictadura.

Luis Aranberri “Amatiño”



A la vista de una estrella sonámbula

Durante cuatro años del siglo pasado, acudo los mediodías de cada sábado al txikiteo en Bilbao, alternando por La Casilla, por Las Siete Calles, por Begoña y, sobre todo, por Santutxu entre Otxarkoaga y Artxanda. Tengo cuadrilla en esos barrios, siendo aceptado, al extremo de pernoctar algunos fines de semana con cena incluida: hoy aquí, mañana allá.

Y es en Santutxu donde comienza la anécdota, al término de la ronda de aquel sábado de 1971, cuando el amigo Edu se desprende de su habitual discreción para contarme lo que le atenaza: una eventualidad sin salida, viendo en mí la confianza de encontrar el apoyo que necesita... Su problema es de lo más extraño y hermoso que le ha sucedido al mismo tiempo... A mí también...

Edu, de 57 años, es carnicero en el barrio. Dispensa las mejores chuletas de buey, o vaca vieja, a restaurantes, asadores y sociedades que le rodean. Clientes tallados en años a base de humor, buen precio y excelente suministro... Colaboran su esposa Mila y una empleada joven, Justa, de máxima confianza a lo ancho de tres lustros que trabaja con ellos.

A pesar de su situación floreciente, el matrimonio no es feliz. Pasan los años y no han tenido hijos. Tampoco sobrinos ni hermanos ni más familia. Lo más allegado de que disponen es Justa... Es en ella donde Edu ve tabla de salvación por lo que le da vueltas a una idea: proponerle que le preste su vientre para ser padre, prometiendo la gran herencia con tal de ser abuelos ya que ella sería, por naturaleza, la única madre y heredera, estando dispuesto a documentarlo todo ante notario. Es decir, con total formulismo, como así fue.

Así se lo plantea y la chica acepta encantada, en acuerdo bilateral sin decírselo previamente a Mila... Ya han pasado dos meses desde la noche por las campas próximas, quizás a la vista de una estrella sonámbula, cuando hicieron el amor para el hijo más deseado, que resultó niña... Y este es el momento para que se entere su esposa de lo que ya está hecho... pero ¿cómo afronta esta situación?... Aquí entro yo. Es lo que Edu suplica... Voy a intervenir en tan mágica anécdota... no le hará falta echarse el alma a la espalda para que su fin cristalice ni esfuerzo para que yo colabore...

Nos reunimos con Mila, compartiendo mesa en un caserón de los alrededores... Pocas veces he estado tan tranquilo: a la postre voy a defender lo divino a través de lo humano... Fue más fácil de lo previsto... Mila lo comprende como si lo supiera, como si lo deseara... todo, todo sale como fórmula en teoría minimizando mi mérito hasta ninguno...

Anécdota que dedico, con emoción, a mis amigos José Fran Gutiérrez y su esposa Clarita.

Esa misma tarde salimos a los brazos de Justa, sin parpadeos, sin crédito a la realidad, la cual espera ansiosa la llegada de Junkal a la que, en ese mismo instante, le elegimos su nombre.

Acaba de escribirse la historia, en inicio, de una familia nada convencional que se agranda más con menos palabras, por ser anécdota asombrosa, rogándole sea usted quién añada los sinónimos de grandeza, que considere... Si lo desea diré que el resto de la vida de tan singular familia fue poesía de entendimiento, de amor, de cariño, de acierto pleno, que hizo felices a los componentes en un mosaico donde todos se amaron.

No se comprende semejante plan fuera de a tres bandas... Todos tienen que participar en el consenso... De no ser así, Mila podría salir con razón, por peteneras al enterarse y, a la vez, peligrar el trabajo de Justa... Los prejuicios serían inevitables... También engorrosa la fábula de marcar parentesco con la recién nacida... Lo mismo que la empanada mental cuando le vayan a contar esa idea para nacer.

Está claro que Mila también sabía lo que Edu y Justa iban a crear antes que aquella sonámbula... Lo contrario, como me mintió Edu, no se sostiene. No le dé más vueltas. Ninguna más... Lo sublime, haber puesto en práctica el método exacto para que Junkal venga al mundo... De otra manera sería imposible... ¿No es eso maravilloso?



Pepe Txikiena
(Diciembre 2015)

Museua, 9 urtian etenbarik hazten

Aurtengo urtarrillian bederatzi urte bete dittu Eibarko Armagintzaren Museuak. 2007ko urtarrillaren 18xan zabaldu zittuan atiak, Portalea eraikiñian, armeri eskindutako aretuen inauguraziñuarekin batera. Handik pare bat urtera, barriz, 2009ko maiatzaren 13an, gaur egun museua osatzen daben gaiñontzeko espaziuak zabaldu zittuen, armagintzari ezeze gure herriko industriari osotasunian eskindutako gune barrixekin lehengo eskintza biribilduta. Edozelan be, urte hóntan guztietan museua etenbarik osatzen segidu dabe eta iazkua urte oparua izan zan arlo horretan, museuak jaso zittuan dohaintza garrantzitsu biri esker.

Iazko irailaren 28xan Eibarko taillarretan egindako 2.000 pieza baiño gehixagok osatzen daben Carlos Narbaiza fondoa dohaintzan hartzia onartu eta eskertu eben udalian egindako bilkuran, haren seme-alabak herrixari emotia erabagi eta gero. Pieza guztiak sailkatu, kudeatu eta erakustiaran arduria, barriz, Eibarko Armagintzaren Museuak hartu dau bere gain.

Holan aittaren betiko asmua bete dabela kontau zesten **Jose Luis, Aitor eta Virginia Narbaizak**, ...eta kitto!-rako alkarrizketia egitterakuan: *“Azken batian, aittak taillarrik taillar batzen juan zan gauza gehixenak emondakuak dira, baten batzuk berak erosi bazittuan be. Baiña, edozelan be, herrixak emondakuak diranez aittak beti zekan buruan atzera be herrixari bueltatzia, berak jaso eta gordetzen ibilli arren egunen batian bildutako guztiak Eibarren nunbaiten erakustia nahi eban, oindiok existitzen ez zan museuan danak ikusteko moduan egotia zan bere asmua”*.

Carlos Narbaiza Durangon jaixo zan 1927xan eta gerriak oindiok umia zala harripau eban. Beste ume batzurekin batera, Frantziara eruan eben gerratik aldentziarren eta, handik bueltatzian, 13 urterekin biharrian hasi zan. Ezagutu ebenak *“bihargin fiña eta beti ikasteko prest eguan gizona”* zala diñue, eta seme-alabak kontautakuak entzun eta gero, derrigorrez halakua izan zala besterik ezin leike pentsau.

Tornulari ona, 50. hamarkadan bere kontura ekin zetsan biharriari Eibarren, Muzategi kalia taillar txiki bat sortuta. Denporiak NAI izena hartuko eban taillarra Errekaxura aldatu eban geruago, handik Legarrera eta, azkenian, Ibur Errekara eruan eban. Orduan sasoian Eibarko beste taillarretan pasatzen zan moduan, horretan be patiañak eta monopatiañak ezeze automobilendako piezak eta beste gau-



Jose Luis Apraiz zanaren famelixiak arma bilduma laga detsa Udalari.

za batzuk egitten zittuen. Semiak gogoratzen daben moduan, *“Eibarren ikusi neban lehelengo monopatiña han egindakua izan zan”*.

Gogoratzen dabenez, *“aittari ez jakon gustatzen gauzak alperrik botata ikustia, txatarrerixa eta holakuetan zer aprobe txau leikian begiratzen eta ibiltzen zan”*. Beste askoren moduan, bere afiziñuari denpora gehixago eskintzeko aukeria jubilañuarekin batera, 1987xan, aillegau jakon: *“Aurretik be Eibarko taillarretan egindako gauzak batzen hasitta eguan. Izan be, herriko industriaren rekonbersiñuak eraginda, taillar asko itxi ziran eta beste asko kanpora eruan zittuen eta horrekin arduratuta eguan, Eibarren egindako horrenbeste gauza betirako desager tuko ete ziran beldur zan, eta hortik gauzak batu eta gordetzen hasteko kontua. Horretan lagundu zetsen lagun bi ezin geinkez ahaztu: Eustakio anaixak sarrittan laguntzen zetsan pieza billa eta Ego Ibarako Bego Azpirik be, lagundu ezeze, asko xaxatzen eban, horretan segitzeko animatzen ibiltzen zan beti”*.

Eta horretan jardun eban 1997xan hil zan egunera arte. Afiziñuak bultzatuta egin eban biharriaren emaitza 2.000 piezak baiño gehixagok osatzen daben bilduma paregabia da: pieza haundixak eta txikixak, era guztietakuak batzen dittuan kolekziñua: goldeak, antziñako labadorak, aulki berezixak, giltzak, bizikletak, amuak, damaskinauak, konpresoreak, larratzak, guraizeak, telebisiñuak... dan-danak Eibarren egindakuak eta XX. mendian gure herriko 100 enpresa baiño gehixagok (Super-Ego, Abelux, Alfa, Laster, GAC, Lomifio, El Casco, ABC...) sortutakuak.

Piezetako batzuk honezkero ikusgai ipiñi dittue Portaleko 5. pisuko museuan eta

aurretik be bildumako hainbat gauza ikusteko aukeria egon zan 1996. urtian, Eibar sortu zala 650 urte betetzen zirala eta, horren inguruan egindako erakusketa berezixan, Portaleko erakusketa aretuaren goiko aldian. Eta bildumako gauza guztiak preparamatzen eta sailkatzen juan ahala, gero eta gehixago ipiñiko dittue Museuan, holan piezarik pieza gure iragan industrialaren erretratua osatuta geratu arte.

Museuan Eibarko industriari eskindutako zatixa duda barik ikaragarri aberastuko daben fondo horrekin batera, bigarren bat be jaso eben dohaintzan aurreko urtian: abenduaren 4an, Santa Barbara armagiñen patroiaran egunian presentau eta eskertu eben **Jose Luis Apraiz zanaren famelixiak** udalari egindako arma bildumaren dohaintza, balixo haundixa daken XX. mendeko armak osatzen daben kolekziñua: lau errifle (Cetme C, Ak-47 FEG, Colt Ar-15, Savage Tactical 308 Win motakuak), BOPE markako ehizarako eskopetia eta sei errebolber (Star 31 P 9, Ruger GP-100, Ruger Redhawk, ASTRA SPS, Sig Sauer Mosquito, Freedom Arms 454 Casull). Hamaika pieza hórretako hamar museoko arma erakusketa iraunkorrian ikusgai ipiñi zittuen aurkezpen egunian bertan eta hala segiduko dabe urte osuan, erakusketia 2016ko abendura arte museuaren ohiko ordutegixan ikusteko moduan egongo dira eta.

Gure herrixa gaur egunian zeozer bada bere iragan industrialari zor detsala diñue askok. Eritzixak eritzi, jendia museora bisitan juatera animatzia nahiko neuke, gure iraganari errepasotxua emoteko aparteko aukeria emotiaz gain, seguro sorpresa bat baiño gehixago emoten segiduko dabela eta, batek daki, nora goaizen argitzeko be lagungarria izan leike bisitia.

Silbia H. Arrazola



XVII Cena de San Andrés: Duo Amanecer, Lambretta, Peña Eibar-Gasteiz...



Un año más, y ya van 17, celebramos la Cena de San Andrés en Vitoria-Gasteiz. Tras el habitual txikiteo iniciado en el Bar Txiki, celebramos la concurrida cena con cerca de 50 comensales en el Conde de Alava. Una velada en la que nuevamente volvimos a contar con el “Duo Amanecer”, conformado por Iosu Arizaga y Kike Guisasola. Sus habaneras y canciones “de toda la vida” alargaron el encuentro, con acompañamiento en las voces por parte de Eli Artamendi, Fernando Arrieta, Lucio Hoz, Isabel Salutregi, Manu Ibarra o Isabel Lekunberri.

Previamente, Aitor Buendía y Peio Bengoetxea, con el apoyo de Alberto Arrizabalaga, se encargaron de sortear los regalos cedidos por los Ayuntamientos de Eibar y Gasteiz, así como de la propia S.D. Eibar. Aitor Iburguren, llegado desde Calonge (Girona), también incorporó unas gorras para la ocasión -de la marcha “Porsche”- que causaron sensación. Como novedad de la noche, se adelantó a todas y todos los asistentes el logo de la nueva Peña “Eibar-Gasteiz”, que ha empezado poco a poco su andadura y que, gracias a Enrique Fuentes y M^a Carmen Bargaño, tendrá su sede oficial en el gastrobar “Toloño”. La cruz de San Andrés y el paraguas de Celedón le confieren un toque que define perfectamente el sentir de la colonia armera en Gasteiz, cuya andadura se debe al tesón de Juan Mari Aretxabaleta. Acompañado de su inseparable Juaninas -todos los años viene a la cena desde Eibar, para hacer “doblete”-, fueron los encargados de cerrar la jornada. Por cierto... ¡cómo llevó el movimiento de las maracas durante los cánticos...!

Por lo demás, el ambiente fue -un año más- extraordinario. La espectacular campaña que está haciendo la S.D. Eibar no pasó por alto; tanto es así que el bueno de Juan Luis Santamaría no dudó en llegar a la cena montado en su coqueta “Lambretta”. La histórica marca eibarresa fue objeto de fotos y “selfies” por doquier.





Instantáneas recogidas en la celebración de la 17ª Cena de San Andrés de Gasteiz.

Constituida en Vitoria la Peña “Eibar-Gasteiz” Elkarte

Vitoria-Gasteiz ya tiene su primera peña oficial de la S.D. Eibar. Durante el mes de diciembre, y en el marco del 75º aniversario del club azulgrana, se constituyó oficialmente la Junta Directiva de una peña cuyo objetivo principal es “apoyar a la S.D. Eibar, símbolo de valores con los que se identifica a la ciudad armera: tesón, esfuerzo, gusto por el trabajo bien hecho, solidaridad, superación, orgullo, honestidad y emprendizaje”. Junto a éllo, subrayan de igual forma nuestro deseo de “reforzar el vínculo existente entre ambas ciuda-



Miembros intervinientes en la primera Asamblea de constitución de la Peña “Eibar-Gasteiz”, que tuvo lugar en el conocido Toloño. 2015-XII-16.



des, Vitoria-Gasteiz y Eibar, entre su sociedad, empresas, colectivos, entidades sociales, deportivas... y personas. En definitiva, ahondar en la histórica relación existente entre la ciudad de Vitoria-Gasteiz y Eibar”.

El logo de la Peña Eibar-Gasteiz recoge, precisamente, esa histórica relación,

como es la propia cruz de San Andrés, que está presente en el escudo de ambas ciudades y en donde ambas se enlazan en el escudo de la S.D. Eibar con el emblemático guiño a nuestro querido Celestón. La sede de la peña estará ubicada en el conocido “Toloño”, ubicado en la Cuesta de San Francisco.

Las grietas de Francia

El liberalismo político sostiene que los individuos formamos una sociedad a través de un ficticio “Contrato social” (Rousseau, Locke), por el cual el Estado vela por nuestra seguridad; y que lo que importa son los derechos individuales de los sujetos que, mientras paguen sus impuestos y cumplan la ley, son perfectamente intercambiables; y que las diferencias culturales, religiosas y étnicas sólo son apreciadas por los totalitarios, los nacionalistas y los racistas. Ese discurso liberal, que concibe al hombre como un Robinson Crusoe, ha fracasado y las consecuencias de la aplicación de esa doctrina se ven por todas partes. La devastadora crisis capitalista de 2008 ha agudizado las grietas sociales, culturales y raciales en Europa. Porque, para que los seres humanos no vivamos en un constante malestar, no podemos conformarnos con un mero “contrato social” y después desenvolvernos como si la comunidad que nos rodea no existiese, sin ningún lazo afectivo y sin ningún arraigo ni responsabilidad.

Francia es un país que sufre una enorme crisis de identidad y el pueblo bajo, los trabajadores, los “pequeños ciudadanos” añoran otros tiempos en los que el Estado era socialmente más protector, las calles más seguras y la vida, en general, más tradicional. Se sienten traicionados por una derecha neoliberal y por una socialdemocracia multiculturalista que les han vendido al mundialismo. No se reconocen en esa Francia. Lo expresaba un histórico militante comunista en una entrevista en la que daba a entender que, en los años 60, combatían al gobierno de De Gaulle y que, ahora, casi lo echan de menos cuando lo comparan con lo que ha venido después.

Y como no puede ser de otra forma, dentro de la cuestión de la identidad ha estallado la de la inmigración masiva. Francia ha sido un país colonialista, que sometió a pueblos de África, y que los expolió, sojuzgándolos de una forma cruel y racista. Para Argelia o Indochina, no hubo *égalité* ni *fraternité* y, hoy en día, la antigua metrópoli sigue manteniendo un neocolonialismo económico en varias regiones del África occidental francófono -como en Níger, de donde extrae uranio, en sus minas, para sus centrales nucleares-.

Las clases trabajadoras y populares sienten cada vez más angustia, inseguridad y malestar con un capitalismo que

ha quebrado las formas de vida y de relación social, que ha creado guetos y suburbios. Dice el filósofo Alain Finkielkraut: “*En 1974 se tomaron dos decisiones contradictorias: se cerraron las fronteras y se acordó el derecho a que los trabajadores extranjeros trajeran a sus familias. Así, tenemos una Europa que ya no tiene los medios necesarios para controlar los flujos migratorios y que, bajo el efecto simultáneo del reagrupamiento familiar, del aumento incesante de solicitantes de asilo y de la persecución de las llegadas clandestinas se ha convertido en un `continente de inmigración a su pesar`”.*

¿Cómo interpretar el auge y el progreso electoral de un movimiento como el Frente Nacional?

El sociólogo Alexandre Dorna nos da una explicación: “*El papel crítico de la crisis de la sociedad francesa ha pasado, concretamente, de la izquierda a los sectores del nuevo FN que, bajo una sensibilidad neopopulista, incorpora sus temáticas y sus prácticas de adhesión a través de un discurso de interpelación transclasista y contestatario*”.

Es una evidencia que parte del electorado del FN proviene de gente que antes votaba a la izquierda, al Partido Comunista: aquel PCF que, en los años 60, tuvo entre sus miembros a personas de la talla de Roger Garaudy o Louis Althusser y que, a partir de los años 80, perdió su fuerza.

Sería un error, pues, calificar al FN simplemente como un partido de extrema derecha. Cierto es que su fundador, Jean-Marie Le Pen, es un antiguo soldado paracaidista colonial que estuvo en Suez, Argelia e Indochina, y que ha mostrado su simpatía por el régimen colaboracionista de Vichy; pero podemos decir que hoy, el FN, bajo el liderazgo de su hija, Marine Le Pen, ha ido transformándose en un partido más amplio, en donde tienen cabida varias corrientes nacionalistas en su seno. Y, aquí, no seamos hipócritas ni nos llevemos las manos a la cabeza por este nacionalismo francés. Como decía Antxon Lafont hace unos días: “*¿Acaso no existe nacionalismo español, inglés, etc.?*”.

El actual FN se parece a movimientos nacionalistas e identitarios que han surgido en Europa del Este, en Rusia, en Hungría, en Rumanía, y que se definen por su identidad étnica, por su antimundialismo y por sus propuestas de protec-



Asier Ecenarro

cionismo económico. El espacio político que no ha ocupado la supuesta izquierda lo ha ocupado el FN. El ciudadano de la periferia, el joven sin futuro, el agricultor despojado, el ama de casa, el pequeño comerciante... ve que los partidos tradicionales le han vendido al poder del dinero, a la oligarquía financiera y a una burocracia europea sometida a Washington. Esta degradación de la democracia, ese abismo entre lo prometido y lo verdaderamente ofrecido, ha hecho que muchos sectores populares den su voto al FN.

Recuerdo cuando llegué a París, en el año 2008, después de un viaje en el TGV desde Hendaia. Al salir del metro y dirigirme hacia el hotel, ya de noche, no me daba la impresión de estar en una ciudad europea. Apenas se veían personas caucásicas hasta que un grupo de jóvenes, que estaban de juerga, me ayudaron a encontrar alojamiento.

Como escribía el sociólogo Bruno Etienne, en su imprescindible libro ‘El islamismo radical’: “*... por encima de los argumentos de derecho (nacionalidad, derechos sociales, derecho de voto), la percepción de las fronteras de la comunidad musulmana pasa por la percepción del cuerpo étnico. No se trata de racismo, sino de referencia a las raíces comunes que, por muy diversificadas que estén, continúan teniendo sentido. Así, esa joven argelina que, hablando de su piel árabe, exclama: ‘¿Has visto tu piel? Siempre serás una árabe’*”.

PARA AMPLIAR INFORMACIÓN SOBRE EL TEMA:

- “*El islamismo radical*”,

Bruno Etienne, Ed. Siglo XXI 1996

- “*La identidad desdichada*”,

Alain Finkielkraut, Ed. Alianza

Asier Ecenarro Arancibia

¿Unas pocas gotas de racionalidad?

Grecia está de moda; si bien, en previsión de las diferentes acepciones o significados que cada cual podría asignar a ese término, no estaría de más la precisión de que Grecia está de moda en su vertiente etimológica de reciente o actual. Así, pues, aceptemos que está de moda; pero, ¿es que alguna vez ha dejado de estarlo? Desde niños nos han martilleado con que la racionalidad constituye el atributo esencial y, por lo tanto, diferencial, de nuestra especie. Claro que de la posesión de una cualidad no se infiere, necesariamente, el uso cabal que de ella se haga. En la Grecia antigua, cuyas fronteras se extendían a territorios que, hoy en día, constituyen estados independientes, se propagaba, junto a otras muchas creencias de parecido signo, la de que los rayos eran descomunales flechas que los dioses lanzaban contra los hombres cuando se enemistaban con éstos. Pues bien, en medio de ese clima imaginativo, mítico, surgieron, hacia el s. VI a.C., voces que reclamaban la explicación de los fenómenos naturales desde la exclusiva soberanía racional. De modo que, desde Tales de Mileto hasta Demócrito y, en otro orden de preocupaciones, desde los sofistas hasta Aristóteles, los sentimientos y la imaginación, así como cualquier creencia infundada, se relegarán al olvido, en orden a una explicación natural de los fenómenos. De este modo, la racionalidad se establecerá como criterio supremo de lo que ha de ser cierto o falso, moral o inmoral.

Sería inimaginable el legado de Galileo, Newton o Einstein sin la metodología establecida por Tales en sus, aún rudimentarias, observaciones del Universo; o la convicción, por parte de Demócrito, de la existencia de los átomos. Qué decir del pensamiento de Kant, Hegel o Marx, sin el método socrático; o el cambio incesante de todas las cosas, auspiciado por Heráclito...

¿A qué obedeció esta revolución epistemológica, es decir, aplicada a la ciencia y a la filosofía, si bien adoleció de manifiestas insuficiencias en el orden práctico de la constitución democrática,

como ya se ha observado en una anterior ocasión en esta misma revista? Este fenómeno ha recibido varias explicaciones de muy diverso tipo, si bien quisiera incidir en una que no creo que acepte como válida la Historia oficial. Me refiero a que al florecimiento de esa época bien pudo contribuir el que los sres. Schäuble y Draghi, así como las sras. Merkel y Lagarde, no constituyeran todavía más que unos meros proyectos existenciales



Ya en la antigua Grecia tomó cuerpo la explicación natural de los fenómenos. Jonah Lehrer, a su vez, pone en duda ese camino.



y, en consecuencia, la prima de riesgo no tuviera otro significado más allá de la paga extraordinaria destinada a los soldados que ejercieran labores de espionaje en territorio enemigo, mientras que las oscilaciones de la bolsa no atendían a otro criterio que no fuera el de los vaivenes del zurrón, más o menos cargado de alimentos, en el mercado de la ciudad.

Ese hiperracionalismo, cultivado por los filósofos/físicos en la antigua Grecia, encuentra una de sus expresiones más radicales en el desprecio de Platón hacia la poesía, por considerarla eminente-

mente irracional y, por tanto, fuente de peligros para el sistema político que él mismo pergeñaba.

Aunque muy pocos han dudado de la trascendencia de este legado, desde un tiempo a esta parte no son infrecuentes los matices y correcciones a la tendencia griega, en referencia a la pretendida omnipotencia de la razón. Sería el caso de Jonah Lehrer, quien en *Cómo decidimos*, un libro sobre neurociencia,

comienza por poner serios obstáculos al valor absoluto de la racionalidad humana. Apoya su teoría en que no disponemos de información solvente sobre lo que decidimos, ya que estamos secuestrados por infinidad de emociones. Su escepticismo acerca de esta cuestión llega al extremo de barrenar el máximo indicador de la condición humana: “...en realidad no estamos diseñados para ser racionales. La mente consta de una confusa red de distintas áreas, muchas de ellas implicadas en la producción de emociones”. Es decir, que siempre que tomamos una

decisión, nuestro cerebro, activado por pasiones inexplicables, se llena de sentimientos; aunque intentemos ser razonables y comedidos, esos impulsos emocionales influyen secretamente en nuestras opiniones.

Lehrer, que trabajó en el laboratorio del premio nobel Eric Kandel, destacado psiquiatra y neurofisiólogo, ¿habrá dado con su punto de vista un giro copernicano a la bimilenaria tradición griega? Veamos. Sucedió en la capital de Turquía. Una mujer, debido a múltiples maltratos, había abandonado, junto a su hijo, el domicilio familiar para ponerse bajo la protección de una casa de acogida. Su marido se acercó hasta allí con la intención de visitar al pequeño y volvió a agredirla hasta lesionarse una de sus manos. La mujer recurrió a la justicia y no es difícil de imaginar su estupefacción cuando escuchó la sentencia del Tribunal de Ankara: *ambos cónyuges habían de pagar la suma de 1.000 euros a la otra parte. El marido a su mujer por pegarla; y ella a su marido por lesionarle la mano poniendo la cara.*

Jesus Arizabaleta Sanmiguel

Exfibar

celebró su Exposición Filatélica con el 75 aniversario de la SD Eibar como eje de la misma

La Asociación Filatélica Arrate lleva muchos años trabajando en la difusión del conocimiento de la historia local. En la presente edición celebró el 75 aniversario de la fundación de la Sociedad Deportiva Eibar. La exposición se desarrolló del 22 al 29 de noviembre en Portalea y la Asociación Filatélica ha gestionado y creado también un matasellos conmemorativo del aniversario de la fundación de la SD Eibar.

A CONTINUACIÓN, UN EXTRACTO DEL FOLLETO PUBLICADO POR LA ASOCIACIÓN, REFERIDO AL FÚTBOL Y AL EIBAR

La actual Sociedad Deportiva Eibar, como tal club, se fundó en 1940. Pero este hecho queda inexorablemente ligado a una serie de circunstancias anteriores, sin las cuales no hubiera sido posible la creación de esta entidad. Estamos hablando de los antecedentes del fútbol en Eibar antes de que existiera el Eibar. Y, si de orígenes se trata, hay que remontar el siglo XX hasta su segunda década para encontrar, allá por 1911, al paisano eibarrés Pedro Mandiola, a la sazón jugador del Athletic de Bilbao, llegar con un balón a Eibar con la clara intención de introducir un poco del conocido deporte por estas latitudes, aunque ya comenzaba a despuntar en otros países europeos.

De aquellas primeras intentonas surgió el Izarra (en 1913), primer equipo conocido de la villa, y que lucía una camiseta verdinegra y calzón azul. La progresiva implantación del balompié a nivel local llevó a habilitar el campo de Otola-erdikua para la práctica de este deporte. Fue en 1914 cuando se inauguró ese terreno, con un partido en el que se enfrentaron el Izarra eibarrés y el Bambino de Bilbao. En 1917 el Izarra entro en crisis, llevándole esta circunstancia a la extinción, lo que arrastraría asimismo la clausura del campo de Otola-erdikua.

Hubo que esperar hasta 1922 para que se abriera paso con notable éxito la Unión Deportiva Eibarresa. Un nuevo lapsus en la actividad balompédica dio paso, en 1932, a la creación, por cuenta de una cuadrilla de amigos, del equipo llamado Deportivo Gallo. Al término de la guerra, y cuando ya corría el año 1940, el Deportivo Gallo y la Unión Deportiva Eibarresa deciden unir fuerzas y se fusionan, naciendo lo que en principio se denominó Eibar Fútbol Club, y que después se consolidaría como Sociedad Deportiva Eibar. Tras acordarse la fusión, se constituyó la primera junta directiva de la entidad, que estaba presidida por Juan Artamendi. El vicepresidente



Un momento de la presentación, en Portalea, de la edición de este año.

te era Pedro Irusta, el secretario José Hernando y el tesorero Benito Ulloa. Se completa la junta con el contable, Ciriacco Villabella, y los vocales Alberto Espilla, Garate y Astigarraga.

El nuevo equipo comienza jugando de manera esporádica, lo que hacía difícil la continuidad. En el año 1941 llegó a jugar las semifinales del Campeonato de Aficionados, frente al Alavés. En la temporada 1943-44 la SD Eibar estrenó equipaje, donado por la Federación Guipuzcoana de Fútbol y consistente en la camiseta azulgrana y el pantalón azul. Indumentaria que sería definitiva y que permanece 75 años después. De nuevo, en la temporada 1944-45, el Eibar vuelve a participar en el torneo regional de la Costa, con la incorporación de jóvenes valores surgidos de la propia cantera futbolística eibarresa.

La temporada 1945-46 se abre con novedades, al retornar al puesto de entrenador Aniceto Albizu "Chaparro". La inclusión de jóvenes jugadores que reforzaran el equipo no dio los resultados esperados, y el Eibar no pudo evitar ese año el descenso a Segunda Regional. El ascenso a Primera Regional llegaría al año siguiente, en la temporada 1946-47. En la final del Campeonato de Aficio-

nados se enfrentaron el Eibar y el Lagun Onak, venciendo los azpeitarras por el tanteo de 5-0. Y en la segunda fase de la Copa de Aficionados, el Tolosa eliminó al Eibar.

La gran novedad de cara a la temporada 1947-48, con el Eibar en Primera Regional, fue la inauguración del nuevo campo de Ipurua. En la temporada 1949-50 se crea la Primera Regional Preferente, partiendo el Eibar como favorito de la categoría y máximo aspirante al ascenso a Tercera División. El Eibar debía de superar una liguilla de promoción. Después de pasar satisfactoriamente los primeros encuentros, llega el último partido de la liguilla para el Eibar, que se enfrenta en Basauri al Basconia, ganando los eibarreses por el resultado de 1-2.

Campo de Ipurua

Al hablar de la historia de un club de fútbol, uno de los capítulos más importantes es el referido al lugar donde se ha desarrollado gran parte de esa historia; es decir, al terreno de juego. En el caso del Eibar, las fechas de fundación del club no coinciden con la puesta en marcha del campo. En la cronología del fútbol eibarrés en general, se conocieron

varios campos para la práctica de este deporte antes de que se construyera el que fuera definitivo terreno de Ipurua. Sin duda, el más conocido fue el de Otola-erdikua, donde iniciaron su andadura algunos de los clubs locales anteriores a la SD Eibar.

Finalmente, se logró disponer del campo para el primer encuentro de la liga del campeonato de la Primera Regional (grupo de la Costa), en la que militaba el Eibar. Y el destino hizo que correspondiera jugar a los eibarreses en ese partido contra su eterno rival de aquella época: el Elgoibar. Hasta la inauguración de Ipurua, el Eibar jugaba sus partidos oficiales “de casa” en el campo elgoibarrés de Lerun, mediante

el establecimiento de un convenio entre ambos clubs. El domingo 14 de septiembre de 1947 Ipurua iba a quedar oficialmente inaugurado.

En 1948 comenzaron las primeras obras de construcción de la tribuna central, primera de las gradas habilitadas en Ipurua. La inauguración fue el 15-X-1951. Uno de los trabajos de consolidación más importantes se efectuó en 1959, con las obras del proyecto de drenaje del campo. En 1969 se iniciaron los primeros trámites para habilitar como terreno de juego la explanada situada entre el extremo del campo de Ipurua y el convento de las monjas (Madres Concepcionistas) que, con el paso de los años, sería conocido como el “ane-

xo”. Fue inaugurado, con la nueva tribuna, en 1974. En 1970 se inauguró la nueva iluminación artificial.

Siete internacionales eibarreses

El fútbol eibarrés ha sido desde siempre una cantera inagotable de buenos jugadores que, en distintas épocas, han alcanzado el estrellato. Independientemente de los numerosos eibarreses que obtuvieron notoriedad por militar en equipos punteros del panorama futbolístico español, nada menos que siete de ellos consiguieron la internacionalidad: Ciriaco Errasti, Roberto Etxebarria, Pepe Mugerza, Ramon Gabilondo, Jose Eulogio Garate, Diego Alvarez y Agustin Gisasola.

Historia del fútbol

Las investigaciones efectuadas en torno al fútbol remontan su procedencia a China, en donde se jugó a algo parecido al fútbol hace más de 30 siglos, donde un emperador de aquel lejano país, llamado Chang Ti - que vivió en el siglo I antes de J.C., debió ser un gran entusiasta de aquel primitivo y rudimentario deporte del balón. Las porterías eran un marco de seda de 10 metros de altura, con un agujero en el centro y 12 m. de diámetro; los balones introducidos por ese agujero se contabilizaban como goles y el que más introducía ganaba los partidos.

En Occidente resulta obligado hacer una referencia a las Olimpiadas Griegas, donde tuvieron su origen numerosas manifestaciones deportivas, los cuales dan el nombre de **esferomacia** al futbol primitivo. Los romanos copiaron de los griegos un juego denominado “Harpastum”, al que le llamaron **follis**; ese juego lo dieron a conocer los soldados, al extenderse las legiones del Imperio Romano por nuevas tierras. A continuación entran en juego las Galias y, aceptando en su primera acepción el juego llevado por los romanos, lo sustituyen por otro conocido como **soule** -lo que hoy en día se llama fútbol-.

El fútbol en Inglaterra

Hacia el año 827, se jugaba en gran escala al balón en Inglaterra. Los equipos eran entonces de un número limitado de jugadores. En cuanto al terreno de juego, era un campo de unos 100 m. de largo por 15 de ancho, cuyas metas estaban formadas por dos palos incados en tierra y separados entre sí por una distancia de 3 ó 4 metros. Diversas escuelas inglesas, incluyeron el ya popular deporte en sus programas de recreo: así, fue la escuela de **Eton** la que más influyó en el desarrollo

del futbol, que en 1823 merecía en Inglaterra los honores de una rudimentaria reglamentación. El 26 de octubre de 1863 se creó la Football Association Inglesa: el fútbol nacía así para la historia del deporte.

El calcio italiano

Decían en Roma que el juego del balón había nacido en Florencia, con la denominación de **giuoco del calcio**; confirmando esa teoría, salieron a relucir viejos grabados en los que aparecían unas formaciones de soldados-jugadores situados sobre las baldosas de un palacio florentino, en torno a un balón. Los italianos dieron al fútbol el nombre de **calcio**, y lo mantienen. Su federación se llama así: Federación Italiana del Juego del Calcio.

El fútbol en España

La introducción del fútbol en España se remonta hacia finales del siglo XIX, no pudiéndose precisar si fue Bilbao o

Huelva donde se practicó el fútbol por vez primera. A Huelva importaron la práctica de éste deporte los técnicos ingleses que trabajaban en las minas de Río Tinto, y a Bilbao los estudiantes que, por entonces, estudiaban en los colegios de Escocia y en Inglaterra. La práctica del fútbol pronto se extendió en España, siendo Cataluña una de las primeras regiones en que tuvo gran acogida; tanto es así que el Club de Fútbol Barcelona fue el tercero de los clubs con categoría nacional.

Organización

La primera Federación del Fútbol fundada fue la inglesa en 1863, y el 21 de mayo de 1904 se constituyó, en París, la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA), que rige los destinos mundiales del fútbol profesional.

J.L. Sagastabeitia



Mi ama de toda la vida en Unzaga

Mi ama, Rosario Arosa Gabilondo, nació en el centro de Eibar porque personas así no pueden nacer en otro sitio. Llegó al mundo un 21 de octubre de 1921, época en la que, tras el fin de la I Guerra Mundial, la villa vivía una gran crisis económica, y su primera luz la vio en la calle Dos de Mayo, muy cerca de Unzaga. No eran tiempos fáciles para una familia obrera, formada por los cabezas de familia Paciano Arosa y Ramona Gabilondo. Sus hijos Vicente, Teófila, mi madre Rosario y quien nacería posteriormente, José Luis, tuvieron que aprender a vivir con lo justo.

Paciano era un trabajador de Orbea, cristiano y -sobre todo- caracterizado por su eibartarrismo y su permanente ayuda a los más necesitados, en colaboración con su íntimo don Poli Larrañaga, sacerdote fundador de ELA-STV. Mi ama comenzó a ir al colegio a las escuelas de Unzaga; su recorrido y su mundo vital era un espacio muy reducido del Eibar de entonces. Era una villa en la que todos sus habitantes se conocían entre sí. Rosario jugaba y crecía en Unzaga, mientras jugaban a la cuerda, a escondites y a otros juegos, junto a su hermana mayor Teo y sus amigas Miren Ojanguren, Mari Carmen Agirre, Eloisa y Maritxu Etxaburu, Carmen Lorizate... mientras transcurría la dictadura de Primo de Rivera (1923-1929).

Cuando todas ellas eran unas chavallas, en 1931, llegó la fiesta de la proclamación de la República en "su Unzaga", en esos momentos el centro de atención del mundo, su pequeño rincón, su mundo para mi ama y sus amigas. ¿Quién lo iba a decir? Les tocaría vivir la adolescencia en pleno período republicano, pero el despertar a la juventud fue muy amargo con el comienzo de la guerra. Fueron tiempos de exilio obligado en Bizkaia, en las Industrias de Guerra Guipuzcoanas, fabricando armas para la República, hasta la caída de Bilbao. La vuelta a Eibar fue muy triste: su antigua casa de Dos de Mayo, 5 estaba ocupada; y no quedó otro remedio que trasladarse a Dos de Mayo, 7. Siempre esa calle y Unzaga presentes en sus vidas.

En el destruido Eibar de la posguerra, mi ama empezó a trabajar en Orbea: todas las manos eran pocas para ayudar en casa. Allí conoció al que iba a ser su marido y mi padre, Angel Gutiérrez, hijo de un republicano fusilado en Bilbao



Rosario Arosa en un banco de Unzaga.

“Cada vez que paso por Unzaga, la vista se me desvía para intentar localizarla en alguno de sus bancos”

que, con su madre y sus hermanas, comenzaba una nueva vida en Eibar tras nacer en La Habana, a donde había llegado exiliado su padre durante la monarquía de Alfonso XIII. Tras casarse en 1956, fueron a vivir a la casa de Dos de Mayo; y pronto llegaron los hijos -Antxon, Arrate y Jesús-, en una casa en que nos juntamos tres generaciones. Cuando los tres éramos pequeños murió el aitxa, en 1968: fue un durísimo golpe para todos, pero sobre todo para mi ama, que se vio joven viuda con tres hijos. Había que salir adelante.

Los setenta fueron una década difícil,

en la que hubo que apoyarse en todo el entorno familiar. A pesar de la escasez de medios, mi ama nos sacó adelante con muchísimo esfuerzo. Era de esas mujeres que escasean, de las que lo dan todo a cambio de nada. Mujeres de otro tiempo. Entregadas a los suyos. Con valores que se están perdiendo en nuestra sociedad.

Sus hijos fueron creciendo y -quizá, para mi ama- llegó la mejor época de su vida, de su complicada vida tras vivir duras experiencias. Su vida era Unzaga y su entorno; en 1982 fuimos a vivir a Zezen Bide, siempre cerca de su raíz de Unzaga y Dos de Mayo, no podía ser de otra manera. Mi ama, salvo viajes muy esporádicos, solamente salió de Eibar en la guerra y en el viaje de novios. Su vida era su familia y Eibar, su Unzaga, su Dos de Mayo, la parroquia de San Andrés, la sociedad femenina Goi Argi y sus amigas. Su pueblo y su gente.

Mi ama era un prototipo de mujer eibarresa del siglo XX: le tocaron vivir todas las circunstancias de Eibar entre 1921 y 2015, y todo lo eibarrés lo sentía como suyo, como su pequeño mundo, con naturalidad, identificándose con los valores de Eibar. Mi ama la última vez que fue a un partido del Eibar fue cuando jugaba como local en Lerun y viajaba con sus amigas en camiones, pero no se perdía un partido del Eibar en la tele o en la radio. Era el Eibar. Días antes de morir creíamos que ya llegaba su hora, cuando de repente despertó de su semiconsciencia y lo primero que nos preguntó fue: ¿Qué hizo ayer el Eibar?

Ese era su mundo: Eibar y todo lo relacionado con Eibar, que lo llevaba muy dentro. Hay personas que, desde su humildad y discreción, dejan huella en quienes les conocen. Esa fue Rosario Arosa, mi madre. Nunca hubiese querido escribir este artículo, se me ha hecho muy duro. Así que solamente me queda agradecer a mi ama, en mi nombre y en el de mis hermanos, su esfuerzo hacia nosotros; pero, en especial, su lección y ejemplo de vida como persona, de la que esperamos seguir sus enseñanzas.

Cada vez que paso por Unzaga, la vista se me desvía para intentar localizarla en alguno de sus bancos -sea invierno o verano, sea a la mañana o a la tarde, sea lunes o sábado-. Como siempre. En Unzaga. En el corazón de Eibar y de nuestras vidas. Goian bego.

Jesús Gutiérrez
-HIJO DE ROSARIO AROSA-

AGUR BERO BAT EGUBERRI ETA URTE BERRI JAIAK lanean, ospitalean edo halabeharrez etxetik urrun igaro dituzten guztiei

ADANEK ETA EBAK JANIK SAGAR BANA

Paradisuan galdu zan gizontasun dana
Baina bertan izan zan Jaungoikuak esana
Bera salbagilea etorriko zala

Sortaldetik badatoz izarran argira
Meltxor, Gaspar, Baltasar, Belengo urira
Umetxuan aurrian auspestatzen dira
Eskeintzeko urria, intzentsu ta mirra.

*Goiko abestia Eibar inguruan kantatzen
zen gabon-kanta bat da eta bertsiio
hau Ermuan jasota dago.*

HATOR, HATOR, mutil, etxera,
gaztaina ximelak jatera,
Gabon gaua, ospatuzeko,
aitaren ta amaren ondoan.
Ikusiko duk aita barrezka,
ama ere poz atseginez. (Bis)

Eragiok mutil,
aurreko danbolin horri,
gaztainak erre artean,
gaztainak erre artean,
txipli, txapla, pun!
Gabon gaua pozik igaro
daigun. (Bis)

Epel-epel gaur sukaldean,
aitaren ta-amaren ondoan,
Jesus haurra jaio dalako
alkarren maitasun sutsuan;
gaurko gau honen argi biziak
pozten gaitu bihotzean. (Bis)

AGUR MARIA BELENGO

**Agur Maria Belengo,
Jesus haurrarekin;
agur, graziz betea,
Jauna da zurekin.**

Jauna ta Jesus da zure
sabeleko fruitu;
andre guztien artean
bedeinkatua zu.

Ama-Semeak han daude
hain apal, hain xume:
Ama Andre Maria da,
Jaungoikoa ume.

Santa Maria Birjina,
Jainkoaren Ama,
otoitz egin gure alde,
zaude guregana.

Zure beharrean gaude,
Ama, betiere;
heriotzako orduan
batik bat halere.

HAUR EDER BATEN BILA

Haur eder baten bila
gabiltza zorutzen
ta izarrak esan digu
galdeteko hemen.

**Jaungoikoaren herri
maite Jerusalem,
esan zaiguzu laster
Jesus non jaio den!**

Izar bat agertu da
diztiraz zeruan,
keinuka ari zaigu
Gabon gauerdian.

Jaungoikoaren herri...

Opariekin gatoz
izarra gidari,
eman nahi dizkiogu
gaur bertan Berari.

Jaungoaren herri...



Síndrome XXVII

(Mía aventura in Vaticano)

“Utilizando el tren para mi desplazamiento dentro de la ciudad santa -continué narrándoles-, en los diez días que duró mi estancia en Roma tuve tiempo más que suficiente para airear por el centro histórico de Roma y mostrar al mundo la camiseta eibarresa. Con el fin de tener un primer contacto y conocernos, previamente habíamos quedado en que nuestra primera cita fuese el día anterior, a la misma hora y en el mismo lugar en el que habíamos quedado en un principio para el miércoles día 23. En agradecimiento por el trato que me habían dispensado a través del teléfono tanto el Padre Renato, como el Padre Fausto, o el Padre Luigi, envueltos en sendas servilletas blancas de hilo, llevé un “sanblás” para cada uno de mis tres interlocutores y un pin con el escudo de nuestra ciudad damasquinado que, antes de mi viaje, había comprado en el Estanco Solera Eibarresa,

de la calle Estación” -les informé.

*“Detallista gizona” -afirmaba Maritxu, que inmediatamente era apoyada por Dolores: **“Bai, neska, otro tanto, akordatzia be”.***

*“Antes de situarme en el lugar indicado por el Padre Luigi -continué-, cumplí fielmente con una importantísima misión que Lore, aprovechando mi viaje, tuvo a bien encomendarme, pues unos días antes de iniciar mi viaje, **‘jope, qué faena -me dijo-; se me ha acabado la lana para el jersey que le estoy haciendo a Lizar, y en la lanería Astigarraga no tienen más madejas. Como esa lana pone que es Made in Italy, he pensado que, ya que vas para allí... ¡¡japunta!!’** -me ordenó-. **Compra tres madejas Print Melange Merino, que todas sean extra fine superwash, pura lana Vergine Woolmarck. Las encontrarás en ‘cualquier sitio’ de Roma”** -intentó animarme-*

Errobera borobil



*“En cualquier sitioo, lo du-do” -respondí, pensando en no sé qué. **“¿No puedes utilizar la ‘ardi lana’?”** -por si “colaba”. Poco convencido, pero de buena fe, en un intento de encontrar una solución a su problema y -claro está- al mío, pregunté.*

*“Sí, ‘hilobala’ voy a utilizar, no seas ‘ganorabako’” -contestó, complicando aún más las cosas al exigirme: **“Ah, y que sea de la casa Filatura di Crosa”.***

“Así pues, a la hora fijada de antemano, portando orgulloso mi camiseta eibarresa, esperé al Padre Luigi apostado en el lugar de la Piazza Pío XII en el que había quedado citado. Mi espera no fue ni larga ni pesada, sino más bien corta y amena pues, mientras esperaba en

una de las entradas a la Plaza de San Pedro, con la perspectiva que me ofrecía mi posición disfrutaba viendo revolotear a las palomas que, en sus pausados y ordenados vuelos, se entremezclaban con las anárquicas evoluciones de escandalosas golondrinas. Con el ir y venir de grupos de excursionistas de distintas nacionalidades y razas que, abanderados, posaban alegres y sonrientes ante cámaras fotográficas. Con jóvenes que, acompañados de guitarras y sentados en círculo junto a sus mochilas, interpretaban canciones que, además de alabar las excelencias de la familia, animaban e invitaban a la castidad. Con devotos personajes centrados en el rezo del rosario. Con alegres, cantarinas y animosas monjas -unas-; y con gran carga de fervoroso misticismo -otras-. Con sacerdotes de sotana, y sacerdotes con “clergyman”, llevando ejemplares de Ecclesia o L’Osservatore Romano bajo el brazo; salvo uno, que parecía pregonar, a los cuatro vientos, su inconfundible nacionalidad, al llevar en uno de los bolsillos de su chaqueta negra un ejemplar de Marca”.

“Con exquisita puntualidad -seguí narrando-, al poco rato de mi llegada al lugar acordado ví cómo una preciosa Lambretta de los años 60, pintada de color blanco y



amarillo (colores del Vaticano), acompañada por otra pintada de blanco y azul cielo, se detenían ante de mí. Una vez apalancadas ambas motocicletas de fabricación eibarresa -la una (el escudo que figuraba en su frontal así lo testificaba)- e italiana -la otra-, los sacerdotes apeados de las mismas (sus vestimentas los delataban), mientras se desprendían de sus cascos obligatorios, se acercaban a mí joviales y sonrientes. Eran el Padre Luigi, alto, espigado, de unos 45 años, cara de inteligente, simpático, con interesante `nariz a la vasca`, mostrando una amplia sonrisa que, desde el bronceado de su rostro bien rasurado, dejaba asomar la esplendidez de una perfecta dentadura blanca e inmaculada; y el Padre Fausto, de similar edad, tez morena muy mediterránea, sonriente también y -como no podía ser de otra forma- con `aspecto de inteligente`.

La elevada estatura de ambos -continué comentando- hacía que sus elegantes hechuras mostrasen una bella e imponente imagen de los dos clérigos. Además - apostillé a mis atentas amigas-, los movimientos de ambos en mi cercanía impregnaban el ambiente con la fragancia de un Armani Code, cuya publicidad -según pude enterarme a través de una revista- destinaba a hombres que les gusta dejar huella”.

“Uumm, guapuk izango zittunan ba” -se imaginaba Arrate, en voz alta.

“Eta, argixak. Gustora ikustekuak, bai” -añadía Felisa.

“Un impecable traje negro confeccionado en alpaca -continué-, un blanco alza-cuellos y un sencillo crucifijo de plata en una de sus solapas certificaban, a la vista, la condición sacerdotal de ambos. Con la agilidad que les otorgaba su juventud, acercándoseme, el Padre Luigi extendía y me ofrecía,



Felicitación navideña de Lambretta (años 60).

abierta, su mano derecha en toda su amplitud”.

“Buongiorno... signor Aranberri” -me saludó, al mismo tiempo que, dándome unos pequeños golpes sobre el escudo del Eibar de mi camiseta, supo añadir: “Bonita camiseta”.

“Padre Luigi? Felice” -saludé al mismo tiempo.

“Recuerde, señor Aranberri, que habíamos quedado en hablar en castellano, para que sea más fluida nuestra conversación. Además, el Padre Fausto, aquí presente, también puede expresarse en ese idioma” -me dijo a modo de presentación, señalando a su acompañante.

“Hombre, conozco al Padre Fausto de haber hablado por teléfono -le dije. Del Departamento de (I+d+b) de hacer Beatos, si no me equivoco”.

“No se equivoca -intervino el Padre Fausto-. Yo también tenía ganas de conocer a la persona inmersa en tan importante y generosa misión” -me halagó.

“Ante mí -confesé a mis atentas oyentes- tenía a dos `pesos pesados` del Vaticano. No me cabía la menor duda de que entre ambos, dadas sus influencias, con-

cimientos y posibilidades, me ayudarían en mi cometido. Congeniamos enseguida -seguí informándoles- pues, al poco rato de habernos conocido, ya disfrutábamos los tres de una amena y relajada charla mientras, sentados a la mesa de una cafetería situada justo debajo del Atrio de las Cuatro Cancelas, degustábamos un cremoso y exquisito café Cappuccino, acompañado de sendas raciones de Panettone, tradicional bizcocho milanés que el Padre Fausto nos había recomendado”.

“En la amena estancia de aquella cafetería -señalé a mis amigas- no pude evitar realizar alusiones al medio de locomoción utilizado por mis dos acompañantes. Percatándose ambos sacerdotes de mi indisimulable sorpresa al verles montar en aquellas Lambrettas, ambos me confesaban ser, desde siempre, fieles amantes de la marca”.

“Nicole, mio padre -me explicaba el Padre Fausto- era anche un fervente ammiratore della Lambretta. En la tienda de bicicletas que regentaba aquí en Roma -prosiguió-, que ahora lo lleva mi hermano Gino, tiene una exposición-museo abierta al

público en la que, a base de esfuerzo y constancia, ha logrado reunir numerosos modelos de Lambretta fabricadas en distintos países y en donde, acompañados de proyecciones de audiovisuales, repasa la historia de la fábrica italiana sobre todo. Ahora, con la supervisión del Club Internacional de la Lambretta -continuó-, estamos inmersos en la edición de un libro cuyo contenido versará sobre la fabricación de Lambrettas en el mundo. Gino, que es el responsable coordinador de este libro, le estaría muy agradecido, señor Aranberri, si se facilitase información gráfica y escrita sobre Lambretta-Eibar que, como me indica y corrobora la scooter del Padre Luigi, también se fabricó en Eibar”.

“Naturalmente, no pude negarme a semejante petición” -comenté al grupo.

“Faltaría más, Padre Fausto” -le prometí-. “No voy a esperar a ir a Eibar. Ahora mismo hablo con mi esposa para que le envíe a su ordenador un archivo, con información gráfica y escrita sobre la Lambretta eibarresa, que estoy preparando para su edición en una revista ciclista de nuestra ciudad y lo comentamos” -apuntillé al Padre Fausto que, como respuesta, me ofrecía una amplia y sincera sonrisa.

“Al poco rato, ¡ya está aquí! -exclamó entusiasmado el Padre Fausto, tras oír `quejarse` a su ordenador con un `cluiing`” -informé a las mujeres. Su ordenador ya disponía de la documentación con el contenido prometido que, poco a poco, también compartiré con vosotras -dije a mis oyentes-.

CONTINUARA..

Urte Berri On Danori
eta, betiko moduan,
Aupa Eibar!

Jose Aranberri Ulibarri

Ego-Ibarra publicará el relato de memorias inédito “La Guerra Civil Española. 20 meses prisionero”

EN EL DIARIO, EL EIBARRÉS SANTIAGO ARIZMENDARRIETA CUENTA LOS EPISODIOS QUE VIVIÓ ENTRE EL 18 DE JULIO DE 1936 Y EL 14 DE MAYO DE 1939

El fondo, en el que se incluyen cartas intercambiadas con Toribio Etxebarria, fue donado al Ayuntamiento de Eibar el año pasado por la hija del esperantista, Olga Arizmendiarieta. Desde entonces, se ha sometido a un trabajo exhaustivo de clasificación y análisis.

La Comisión Ego-Ibarra, del Ayuntamiento de Eibar, tiene previsto publicar a finales de este año el libro que refleja el diario del mismo nombre, escrito por Santiago Arizmendiarieta. En el escrito, el eibarrés relata, en un estilo novelístico, vivo y con notas de ironía y humor, su propia historia vivida entre el 18 de julio de 1936 y el 14 de mayo de 1939: más de 140 páginas en las que Arizmendiarieta cuenta, de forma detallada, cada una de sus vivencias durante ese período, principalmente el año y medio en el que estuvo preso en los Batallones de Trabajadores y en el campo de concentración franquista de San Pedro de Cardeña.

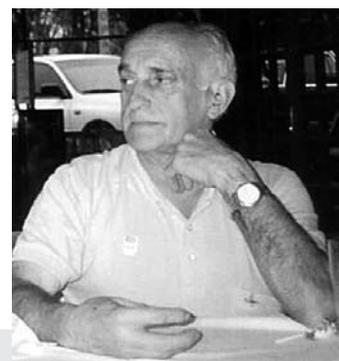
Este diario es uno de los escritos inéditos que la hija del eibarrés, Olga Arizmendiarieta, donó al Ayuntamiento de Eibar en mayo del año pasado. Entre la documentación entregada figuran, además, 263 cartas que intercambió con su

maestro y amigo Toribio Etxebarria, parte de las cuales serán publicadas en Internet. Así, el fondo ha sido sometido a un exhaustivo proceso de análisis y clasificación, de la mano de la documentalista Ane Izarra. También se han traducido todas las cartas redactadas en esperanto, un idioma del que el autor acabó siendo un experto, hasta el punto de ser profesor de dicha lengua.

Además, Ane Izarra está realizando un artículo sobre las cartas intercambiadas entre Santiago Arizmendiarieta y Toribio Etxebarria, que será incluido en la publicación. También se añadirá al libro el análisis de las partes redactadas en euskera, que está llevando a cabo el experto en euskera eibarrés Antton Narbaiza. Para completar el análisis, desde Ego-Ibarra se está trabajando para que se pueda situar de la forma más fiel posible el contexto histórico de lo que el esperantista cuenta en su diario, ya que

fue de los pocos eibarreses que estuvo en un campo de concentración franquista.

“La Guerra Civil Española. 20 meses prisionero” se publicará en dos formatos: por un lado, se editará una tirada de 500 unidades en papel; y, por otro, se pondrá a disposición de los usuarios en Internet. Dado que el formato digital ofrece más oportunidades de interacción, el libro se adaptará a todos los dispositivos digitales y electrónicos, y se intercalarán algunas de las cartas, para ofrecer así un contenido más completo.



Fondo Carlos Narbaiza

La familia de Carlos Narbaiza dona su Fondo a Eibar: 2000 piezas de gran interés industrial, hechas en talleres y fábricas de Eibar. El Ayuntamiento, en sesión celebrada el 28 de septiembre, aceptó y agradeció la donación realizada por la familia de Carlos Narbaiza, cuyo fondo será gestionado por el Museo de la ciudad.

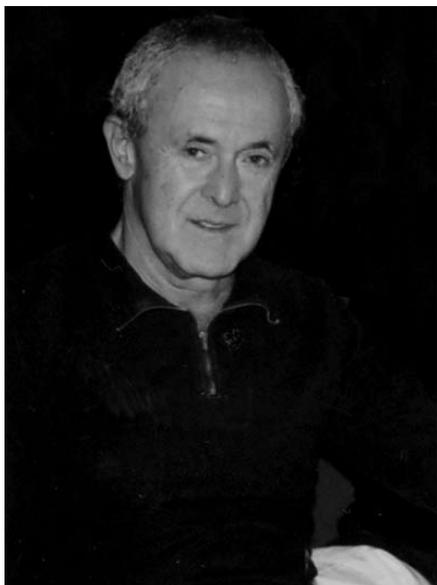
Carlos Narbaiza nació en Durango el 4 de noviembre de 1927. Durante la guerra civil, niño aún, fue trasladado a Francia en aquel triste éxodo de los “niños de la guerra”. Al regreso, empezó a trabajar con 13 años; incansable y riguroso, estuvo siempre dispuesto a aprender. Buen tornero, en la década de los 50 comenzó a trabajar por su cuenta y creó un pequeño taller en la calle Muzategi, taller que, con el tiempo, recibiría el nombre de NAI. Fabricaba infinidad de elementos: patines, monopatines, pequeñas piezas de automoción... El taller fue ampliándose y, de la calle Muzategi, paso a Errekatzu; y, de allí, a Legarre; para llegar, por último, a establecerse en Ibur-Erreka. Esa fue la trayectoria del taller de Carlos Narbaiza, un pequeño empresario -como tantos otros que ha dado la ciudad- de trabajo constante y pocas horas de ocio.

Al llegarle la hora de la jubilación, en 1987 comenzó a recopilar piezas industriales eibarresas, con la ayuda inestimable de su hermano Eustakio. Una afición que convirtió en pasión y trabajo, pero que también le causó algún sinsabor: encontrar “la pieza”, aquella que él quería, le ocupó y preocupó

hasta su temprana muerte en el año 1997. Son más de 2.000 las que componen su Fondo: piezas grandes y pequeñas, de todos los tamaños. Pero, eso sí, todas de procedencia eibarresa: arados, lavadoras antiguas, sillas de barbero, llaves, bicicletas, anzuelos, damasquinados, compresores, tijeras...

Son más de 100 las empresas del s. XX que están reflejadas en el excelente trabajo de Carlos Narbaiza: Super-Ego, Abelux, Alfa, Laster, GAC, Lomiño, El Casco, ABC... Las piezas han estado -y siguen estando- guardadas en locales municipales y, gracias a la información suministrada por el propio Carlos Narbaiza, la comisión Ego Ibarra pudo realizar un pequeño inventario de las mismas. En el año 1996, con motivo del 650 aniversario de la fundación de Eibar, se organizó una exposición sobre la historia de la ciudad y algunas piezas del Fondo Narbaiza estuvieron expuestas en Portalea, en la parte alta de la Sala de Exposiciones. Eibar está en deuda con Carlos Narbaiza: nos ha dejado el mayor legado en piezas de la historia industrial de nuestra ciudad, un legado para saber y no olvidar lo que Eibar fue y lo que es.

Tránsito de la política a la vida normal



Cuando una persona ocupa cargos o ejerce profesiones que tienen relevancia social, pierde la confortabilidad del anonimato del ciudadano normal, para pasar a una mayor exposición pública. Pasan de comentar y criticar el trabajo de sus políticos, directivos de clubs deportivos, organizadores de eventos diversos, etc. a ser objeto de esas críticas, sintiendo con frecuencia en sus carnes la injusticia de los rumores basados en hechos falsos, exagerados y/o sacados de contexto, cuando no malintencionados, que menoscaban su imagen personal y profesional. Normalmente asisten a esos hechos con la impotencia que produce la nula capacidad de defensa en que se encuentran, teniendo que conformarse con la comprensión y el apoyo de su círculo familiar y de amigos más cercano. Centrándonos en los políticos, las personas que aceptan este tipo de trabajos o responsabilidades saben, además, que en la mayoría de los casos van a tener que hacer renunciaciones importantes asociadas a su calidad de vida. Su horario de trabajo quedará al margen de la protección de cualquier convenio, al igual que el disfrute de días festivos. Su vida familiar y social se resentirá notablemente. La compensación a estos aspectos negativos viene dada fundamentalmente por la enorme satisfacción que produce el sentirse útil a la sociedad en que vivimos y, sobre todo, el trabajar por tu pueblo, puesto que, en lo que respecta a la compensación económica, en

el ámbito en que me ha tocado desenvolverme no conozco a nadie que se haya enriquecido en el ejercicio de la política. Esta es una visión de los hechos que, en base a mi propia experiencia, entiendo que se acerca a la realidad.

Veamos ahora lo que ocurre el día después, comenzando por el ámbito del deporte. Analicemos el momento en que una persona que ha vivido en la fama y el reconocimiento social deja su puesto y se reincorpora a su vida normal. Hablamos de personas habituadas a vivir entre palmadas en la espalda y agasajos permanentes, siendo objeto de admiración y hasta idolatría por parte del gran público, que de un día para otro se ven obligados a instalarse en el anonimato, del que únicamente saldrán para un homenaje puntual o una esporádica entrevista. Algunos con su vida resuelta, y otros -muchos- debiendo incorporarse al mercado laboral aún en plena juventud y en las mismas condiciones que el resto de ciudadanos y, en muchos casos, con la desventaja de una preparación precaria. Todos recordamos los nombres de deportistas (sobre todo, futbolistas) que no han sabido digerir este cambio y han acabado como muñecos rotos, en claro ejemplo de cómo no debe planificarse un proyecto de vida.

En lo que respecta a los políticos, que es el tema de este artículo, puede producirse una situación similar, aunque -aquí está lo curioso del caso-, por unos u otros motivos, en una cuantía mucho más reducida. Uno de estos motivos, relevante a mi juicio, hay que buscarlo en los partidos, esa gran asignatura pendiente de este país, que se ocupan de buscar acomodo a la mayoría de los cargos que, como consecuencia de un proceso electoral o como producto de reajustes internos, se ven obligados a quedarse en la calle o -ésto quizás les preocupa más- a regresar al puesto de trabajo que abandonaron al dedicarse a lo público, con la consiguiente merma de su notoriedad social. El lector estará pensando que algo tiene la política que engancha y que hace que los que se dedican a ella estén dispuestos a asumir y soportar todos los aspectos negativos comentados en el inicio de este artículo, antes que regresar a su ocupación ante-

rior. Lo más curioso es que la gente de la calle ha aceptado como normal esta situación y se ha acostumbrado a que los políticos no dimitan; no cesan en su trabajo por causas normales, como puede ser el fin de un ciclo, el cansancio o el haber cumplido un compromiso por un tiempo pactado. Para ilustrar lo que digo, les cuento lo que me ocurrió cuando dejé mi cargo de Viceconsejero de Vivienda y Ordenación de Territorio del Gobierno Vasco. Al finalizar la legislatura en 1999, manifesté a mi partido mi voluntad de abandonar el cargo y regresar a mi actividad anterior. Entendía que, a través de mi dedicación en diversas etapas, había pagado con creces mi cuota como ciudadano a la política y a mi país, por lo que había decidido regresar a mi vida normal. Mi partido se mostró comprensivo y me rogó que continuase en mi puesto hasta que encontrasen un sucesor. Transcurrido un año de la nueva legislatura, con Ibarretxe al mando, y tras varios recordatorios de mi deseo de dejar el cargo, me vi obligado a actuar por la vía de hecho, solicitando en mi empresa de origen el fin de mi excedencia y pactando la fecha de reincorporación. Cuando la gente tuvo conocimiento de mi cese en el cargo, me paraba en la calle para conocer los motivos por los que había dejado el gobierno. Nadie entendía que lo hubiese hecho de manera voluntaria. Todos -repite: todos- pensaban en primera instancia que se había producido algún problema con algún miembro del partido, algún conflicto interno, que me habían cesado por algún motivo, que tenía problemas personales... Probablemente, hoy mismo haya quien siga pensando que mi salida del gobierno se produjo por razones ajenas a las verdaderas. Y yo me pregunto: ¿Es ésto normal? ¿Cómo y por qué hemos llegado a creer que los políticos no se van, que los echan? ¿Por qué, como hemos visto, a pesar de los sinsabores a soportar en este tipo de cargos, estamos todos convencidos de que nadie se va de la política? Yo tengo mis respuestas. Seguro que los lectores, al menos aquéllos que comparten esta reflexión, tienen las suyas.

Ondó ibili.

Mikel Larrañaga Mandiola

La primera bandera republicana se alzó en Vigo y no en Eibar (y 2)

Protagonistas represaliados

Sin pretender caer en personalismos -y pidiendo de antemano disculpas por posibles olvidos involuntarios en la relación que citamos a continuación (el protagonista fue el pueblo eibarrés)- y haciendo bueno el dicho de “son todos los que están, pero no están todos los que son”, queremos significar a varios ciudadanos que, directa o indirectamente, de alguna manera contribuyeron a la consecución de tal gesta política o perpetua efemérides internacional:

Juan de los Toyos (1890-1965), concejal en la época republicana y consejero de Trabajo, Previsión y Comunicaciones del primer Gobierno Vasco del lehendakari Jose Antonio Agirre, y tío abuelo del actual alcalde socialista Miguel de los Toyos; el escritor y político socialista Toribio Etxebarria (1867-1967); Víctor Lekunberri (1913-2005), conocido como Comandante Otxabiña, fue un político y sindicalista comunista, testigo directo de la proclamación de la II República Española, uno de los fundadores del Partido Comunista de Euzkadi y fuertemente represaliado; el comunista Patxi Alberdi (1913-2006) -aunque nació en la vecina Elgoibar, se sentía eibarrés de “pura cepa / peto petua”- fue uno de los fugados de la cárcel de San Cristóbal de Pamplona y padre de Aitor Alberdi, concejal peneuvista desde 2007 a 2015; el eibarrés Valentín Gesalaga (1910-1992), hombre revolucionario, encarcelado en la “Revolución de Octubre del 34”, miembro del batallón Amuategi y padre de Enrique, éste condenado a 50 años de prisión en el Proceso de Burgos de 1970, junto a sus compañeros de ETA (que recibieron las siguientes penas: Eduardo Uriarte -dos condenas de muerte y 30 años de prisión-, Jokin Gorostidi (1940-2006) -dos condenas de muerte y 30 años de prisión-, Xabier Izko de la Iglesia -dos condenas de muerte y 27 años de prisión-, Xabier Larena -una condena de muerte y 30 años de prisión-, Unai Dorronsoro -una condena de muerte-, Bittor Arana -70

años de prisión-, Josu Abrisketa -62 años de prisión-, Ione Dorronsoro -50 años de prisión-, el elgoibarrés Jon Etxabe -50 años de prisión-, Gregorio López Irasuegi -30 años de prisión-, la debarra Itziar Aizpurua -15 años de prisión-, Julen Kalzada -12 años de prisión-, Antton Karrera -12 años de prisión-, Arantxa Arruti -absuelta-, y el eibarrés, aunque nacido en Lekeitio Mario Onaindia (1948-2003) -una condena de muerte y 51 años de prisión-.

Merece destacar que “Otxabiña”, Patxi Alberdi y Valentín Gesalaga han izado la bandera tricolor en la Plaza de Unzaga, hasta el final de sus días, en los actos organizados anualmente el 14 de abril por Izquierda Unida-Ezker Batua abogando por la III República. Por otro lado, Millán Urkola (1906-1962) vio su primera luz en Villabona y llegó a Eibar con seis años, para luego pasar por las cárceles de Pamplona, Santoña (Cantabria) y Cuéllar (Segovia) y ser, en la Guerra Civil, uno de los mandos del Batallón socialista Amuategi. Quien también sufrió la cárcel, el destierro y el exilio fue el eibarrés Javier Baglietto, “El Obrero”, sindicalista y concejal por Herri Batasuna, fallecido el 10 de octubre del pasado año a los 76 años de edad, en tanto que otro edil de la citada izquierda abertzale (1979-1983) que conoció la cárcel fue Ángel Treviño, quien de 2001 a 2005 ha sido presidente del Club Deportivo de Eibar. Y, como si de una premonición se tratara, en plena república -el año 1933- nació en la ciudad armera guipuzcoana la socialista Aurora Baskaran, a la sazón alcaldesa

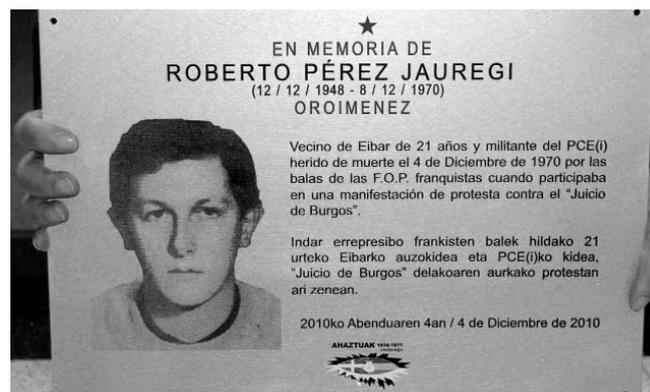
de su localidad natal de 1987 hasta 1995, senadora e hija de Benigno Baskaran (1908-1984) y nieta de Marcelino Baskaran (fallecido en 1952), ambos “curas” laicos y figuras históricas del socialismo vasco.

Por último, no podemos pasar por alto la figura del joven Roberto Pérez Jauregi, nacido en Eibar en 1949, que falleció el 8 de diciembre de 1970 a consecuencia de los disparos realizados por la policía el 4 de diciembre de 1970 cuando participaba, en su pueblo, en una multitudinaria manifestación contra el llamado Proceso de Burgos, en la que también resultó gravemente herido el también joven eibarrés Manuel Gil.

En cuanto a la represión sufrida en Vigo ante las tropas franquistas, someramente tenemos que subrayar que la mayor parte de los participantes en la jornada inaugural republicana en la localidad portuaria pontevedresa sucumbieron a la rebelión militar de julio de 1936. El primer alcalde republicano, Enrique Blein -curiosamente, su padre Primitivo también fue primer regidor municipal de Vigo entre 1889 y 1890-, nacido en Vigo en 1885, murió el 10 de diciembre de 1936 en el hospital municipal de Vigo enfermo de cáncer de estómago, cuando estaba preso. El historiador vigués Xoán Carlos Abad Gallego, en su libro Cen personaxes en torno a unha guerra -que defiende que los símbolos franquistas hay que retirarlos, pero no destruirlos- lo considera una víctima de la represión. Martínez Garrido fue fusilado en el cementerio de Pereiró el 27 de agosto de 1936. Ese mismo día

también era fusilado el socialista Heraclio Botana. Amado Garra fue paseado, sin juicio previo, por los falangistas durante aquel triste verano. Otro de los oradores, el maestro Víctor Fráiz, también fue fusilado el 14 de septiembre de 1936, tras entregarse a los sublevados. Su asesinato se produjo en el monte de O Castro.

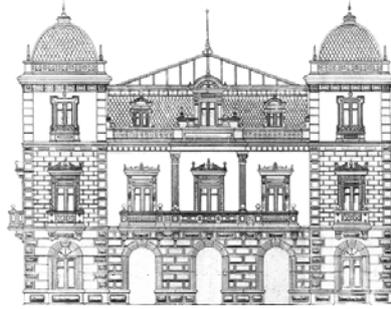
**Eusebio Gorritxategi
Agote**



Cleto Unzueta izó la tricolor en el Ayuntamiento de Santurtzi

Si la mayoría de la población de la geografía española no sabe que la bandera tricolor se enarbó por primera vez en el mástil del Ayuntamiento de Vigo horas antes de que se proclamara en Eibar la II República Española, menos conocerán que el segundo alcalde en izar tal emblema iba a ser eibarrés; pero que las dificultades telefónicas y de comunicación existentes en la convulsa madrugada del 14 de abril de 1931 impidieron que el polifacético Cleto Unzueta, cabeza de lista del PSOE, elegido alcalde de la localidad vizcaína portuaria de Santurtzi, tuviera al alcance de sus manos tal honor o reconocimiento.

El propio Anacleto Unzueta (1899-1984), corresponsal del vespertino alavés “Norte Exprés” (1967-1982), estando el dictador Francisco Franco en vida confesó a Eusebio Gorritxategi -uno de los firmantes de este reportaje-, anecdóticamente el 13 de abril de 1975 por aquello de la creencia de que Eibar se adelantó un día al resto, que “circunstancias y adversidades de la vida, concretamente el no funcionamiento de los teléfonos aquella histórica madrugada, imposibilitaron que yo, primer edil de Santurce tras las elecciones del domingo 12 de abril, me pusiera en contacto con mis compañeros de Eibar. Las líneas estaban cortadas y controladas... ‘Algo gordo se está cocinando’, pensé en mi fuero interno. Y así fue. Hice todo lo que estuvo a mi alcance, pero sin éxito. Para mí fue una gran desilusión porque, sin imaginármelo, no faltó prácticamente nada



Fachada del Ayuntamiento de Santurtzi.

para que las dos primeras localidades del Estado en proclamar la II República fueran vascas (Eibar y Santurce) y los alcaldes eibarreses, Alejandro Telleria y yo”, concluyó emocionado.

Es de subrayar que, en los citados comicios de Santurtzi, triunfó la candidatura del bloque republicano socialista. De los 16 concejales elegidos en ese municipio, seis eran republicanos, otros seis socialistas, dos del PNV y dos más monárquicos. El mismo día 14 de abril, a las siete de la tarde, el alcalde saliente, Mariano Torrontegi, pasa el poder al nuevo ayuntamiento y, una hora más tarde, el alcalde provisional, el socialista Anacleto Unzueta, junto al médico Ignacio M^a Lasa, procedieron a izar las enseñas republicana y vasca. El eibarrés Cleto Unzueta, después de pedir un minuto de silencio por los héroes de Jaca (Galán y García Hernández), arengó a la multitud, recomendado sensatez para celebrar el triunfo. El médico Lasa habló ensalzando a los nuevos gobernantes. La banda de música ejecutó La Marsellesa y el Gernikako Arbola, para dar paso al ambiente de fiesta con un baile popular en el parque.

El recordado Cleto abandonó su puesto hacia 1933, sustituyéndole el republicano Angel Begué, hasta ser sustituido por una gestora derechista en septiembre del 34, con Antolín Ortíz de Zarate al frente. Pero, tras la amnistía y la reposición de cargos en febrero de 1936, renuncia Bergué, siendo elegido el socialista Mariano Arribas. Tras la toma franquista, la alcaldía de Santurtzi la ostentó y usurpó José María Larrea.

Los socialistas siguen mandando en Eibar

Tras el primer puesto de la candidatura del alcalde socialista Miguel de los Toyos, que prolonga su mandato desde 2008, le siguen en la corporación municipal de los comicios celebrados el pasado 24 de mayo en la ciudad de Eibar -que tiene 27.500 habitantes- Alberto Albistegui, Idoia Sarasketa, Patxi Lejardi, Patricia Arrizabalaga, Pedro Escribano, Ana Telleria, Arcadio Benítez, Marisa Larrauri y Eneko Andueza. Por parte de la coalición abertzale EH-Bildu están Igone Lamarain, Josu Cristóbal, Leire Abanzabalegi, Gorka Errasti y Anafran Astigarraga; por el EAJ-PNV, Eva Juez, Jaime López de Gereñu, Mertxe Garate, Josu Mendikute y Elena Ibáñez; y, por Irabazi-Ganar Eibar (Irabazi), Itoitz García-Antón.

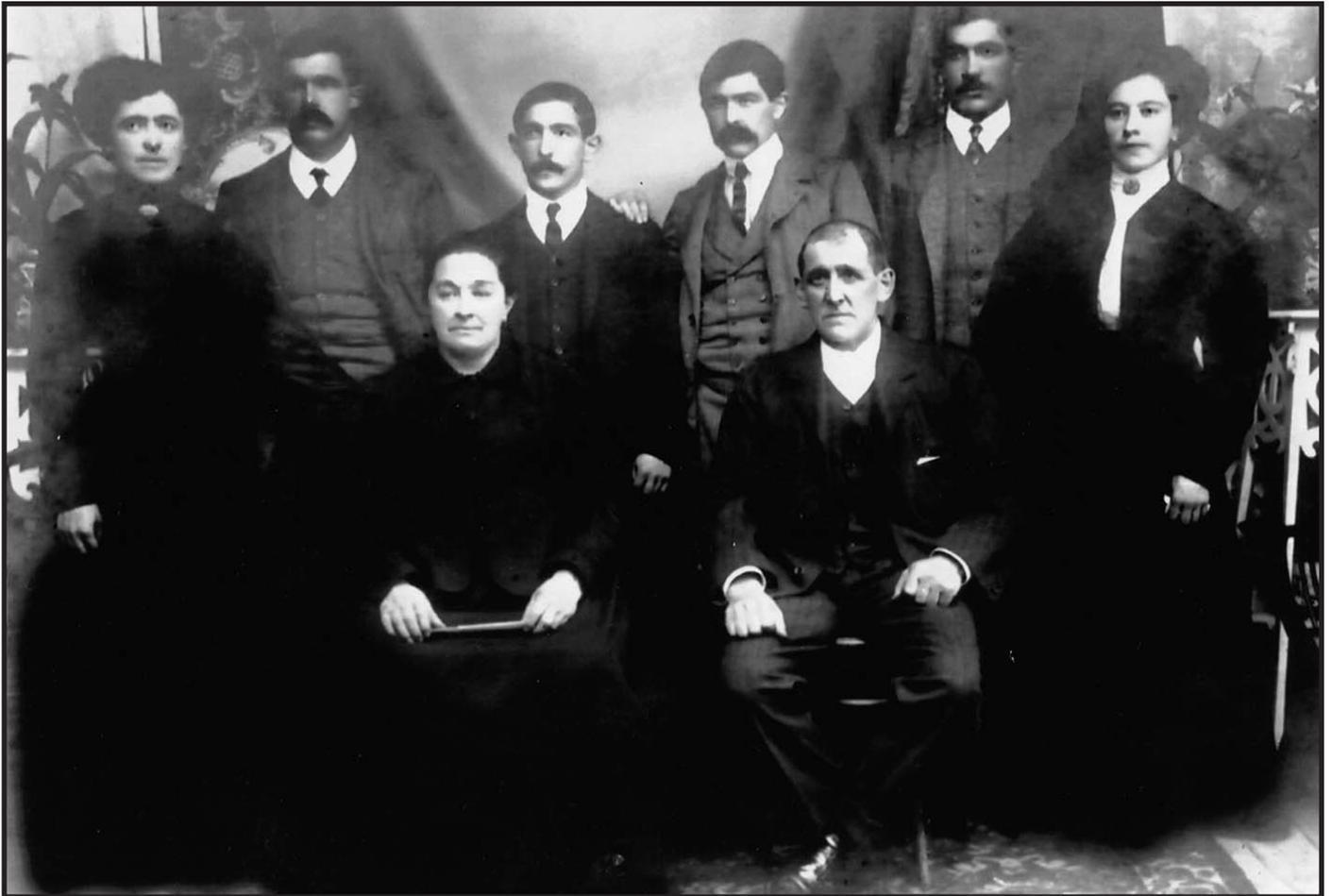


Aplastante victoria socialista en Vigo

Por su parte, en los comicios locales de mayo, el triunfo de la candidatura socialista fue arrolladora en Vigo -ciudad con una población de 295.000 habitantes-, logrando con creces la mayoría absoluta, saliendo reelegido el alcalde Abel Ramón Caballero, y acompañándole los siguientes ediles: Carmela Silva, Cayetano Rodríguez, M^a José Caride, David Regados, Uxía Blanco, Carlos López, Chus Lago, Angel Rivas, Isaura Abelairas, Santos H. Rodríguez, M^a Olga Alonso, Manuel Fernández, Ana Laura Iglesias, Fco. Javier Pardo, Angeles Marra y Jaime Aneiros. Por el Partido Popular (PP) han sido elegidos Elena Muñoz, Diego José Gago, Chema Figueroa, Angel Piñeiro, Elena González, Teresa Egerique y Miguel Hidalgo; y, por Marea de Vigo (MdeV), Rubén Pérez, Margarida López y Xosé Luis Jácome. El Bloque Nacionalista Galego (BNG) no obtuvo ningún edil.



Galería de Eibarreses



“Ermuarra” panaderixako famelixia, XX. mendeko 20. hamarkadan. Jarritta: Angela Ormaetxea ta Jose Vicente Larrea, 1876xan Ermuan ezkonduak. Zutik, euren sei seme-alabak: ezkerretik hasitta, Sinforosa, Julian (Bidebarrieta ta Elgeta kale arteko panaderixia regentau eban), Marcelo “Mazapan”, Domingo, Mauricio ta Venancia.



1944-XI-30.

Galería de Eibarreses



1946-XI-30.



1945-XI-30. Elgetan.

Galería de Eibarreses



M^a Nieves Berasuetaren solterako despedida. Plazaola



Galería de Eibarreses



La Muy Noble y Muy Leal



Eibar Untzagako dorretik ikusitta.

A Vista de Pájaro



Einer Rodriguezek etarakato irudixa.

Galería de Eibarreses



M^a Luisa Atxaren despedida. Lehelengo illaran: Balbina, Luisa, M^a Luisa, X, Ofelia, Conchita ta Purita.
Bigarrenian: Faustina, X, Mercedes, X, Antonia, X, M^a Luisa, Cresen eta Txusa.
Hirugarrenian: Pilat eta Juanita, beste batzuren artian. 1953.

Galería de Eibarreses



Galería de Eibarreses



Eugenia ta Einete Zumarraga,
Pilar Aranegi ta Lolita Garcia.



Jon Riaño, Eduardo,
Eustaquia Solozabal,
Maria Aparicio
ta Aitor Riaño.



Galería de Eibarreses



1950ian jaixotakuen zelebraziñua egin zanazaruaren 14an.



Asturiaseko Cangas de Narcean areto-foballeko txapelketa autonomikuan parte hartu zeban Unibersidade Laboraleko areto-foballeko taldea. 1999. Javier Fernández

BOJ Olañeta SL: 110 años de producción expuestos en el Museo de Eibar

La empresa eibarresa BOJ Olañeta SL cumple 110 años y, para celebrar dicha conmemoración, ha preparado una gran exposición de sus trabajos en el Museo de Eibar.

En el año 1905, los eibarreses Manuel Barrenechea, Bernardo Olañeta y Vicente Juaristi fundaron la empresa BOJ, acrónimo que se creó con las iniciales de los apellidos de los tres fundadores: la B de Barrenechea, la O de Olañeta y la J de Juaristi.

La empresa estuvo radicada en la calle Jardines de 1905 a 1939. Ese último año compró una parcela de terreno en Matxaria y se trasladó a dicho lugar. La nueva sede se inauguró el 24 de julio de 1940 y en la actualidad, 75 años después, sigue en el mismo lugar.

En los comienzos, **Manuel Barrenechea** se dedicó a dibujar y a fabricar punzones de acuñación, pero después enfocó su quehacer profesional en el campo del grabado industrial. **Bernardo Olañeta** era ducho en el arte de hacer plantillas para el damasquinado y también con el punzón. **Vicente Juaristi** era armero de oficio, pero con el paso de los años se convirtió en un comercial inmejorable.

Entre los trabajos de aquellos inicios de la empresa guardan, entre otros muchos objetos, los siguientes: la insignia y el punzón de la inauguración de la Escuela de Armería (1914), la medalla conmemorativa de la Exposición Regional Vasca de Arte y Provincial de Industrias Guipuzcoanas del mismo año; el emblema de la Banda de Música La Marcial de 1917, y el emblema de los gudarís de 1936 grabado por Manuel Barrenechea.

El año 1922 fue especial para los tres industriales, pues fue en aquel año cuando decidieron comprar los derechos de una patente para producir hebillas de cin-



La exposición estuvo abierta en el Museo de Armas del 12 al 29 de noviembre.



turón. En la mayoría de las hebillas se utilizaban motivos religiosos, pero también se utilizaron insignias de diferentes clubs de fútbol. Uno de los hechos más destacables en la fabricación de hebillas fue el uso del taladro, nada habitual en la época.

Resulta imposible conocer los datos de fabricación de aquellos años: sólo se han conservado dos libros anteriores a la gue-

rra del 36, ejemplares que se mostraron en la exposición.

En los años 1932-33 la empresa se dedicó a la fabricación de las monedas que se utilizaban en los economatos de las cooperativas. También patentaron en aquellos años un cortaplumas que se usaba tanto en estampación como en publicidad de ferretería. Fue entonces cuando empezaron a producir el sacacorchos de doble palanca, una de las piezas más significativas de la historia de BOJ.

Cuando acabó la guerra civil se especializaron en sacacorchos de palanca doble y comenzaron a producir nuevos productos: máquinas de afeitado, pinzas de depilación, candados o cerraduras. Hay que destacar que muchos otros talleres han adoptado como suyo el diseño del sacacorchos de doble palanca que se debe a David Olañeta, un diseño que ha traspasado fronteras.

La manera de trabajar de David Olañeta ha sido ejemplar, la de un industrial dedicado en cuerpo y alma a su empresa. Cursó sus estudios en la Escuela de Armería y, nada más finalizar su periodo formativo, ocupó uno de los puestos de profesor de la misma. Pero el centro de su vida era el taller familiar y se entregó a dicho quehacer hasta el día de su jubilación. Durante un largo periodo de tiempo, Olañeta fue a la vez responsable del taller y de la oficina técnica, en donde desarrolló

sistemas que trajeron muchos avances en los procesos de fabricación.

Otro de los productos más conocidos es el saca-corchos de pared, patentado en el año 1959. Actualmente, junto con el abridor de latas, es uno de los ingenios más difundidos de la marca centenaria eibarresa BOJ, que sigue produciendo acorde con las exigencias del mercado actual.

Engranajes URETA, S.A.

Engranajes rectos y helicoidales
Grupos cónicos y Sinfin/corona
Cremalleras - Dentados especiales

Avda. Guipúzcoa, 11 ERMUA

Tfno. (943) 943 17 17 00

Fax (943) 943 17 16 69

- MATERIAL ELECTRICO
y REPARACIONES
- COMPONENTES
ELECTRONICOS



Errebal, 14

943 20 19 10

AGUIRRE

E i b a r

Sostoa, 4

943 20 38 29

Testigos sonoros de la historia

Las campanas de San Andres nos acompañan desde el siglo XVIII

Si vemos las imágenes del periodo de la Guerra Civil en nuestra localidad, se puede ver un Eibar devastado en el que una de las pocas referencias es la parroquia de San Andres. El edificio es, desde mucho antes, un testigo del día a día de la ciudad. Pero en lo alto de la torre alberga unas campanas que, con la puntualidad del reloj, recuerdan de forma sonora que continúan ahí.

“Siempre hemos conocido las mismas campanas; pero, para tocarlas, antes había que subir arriba”, señalan desde la parroquia Antonio Beitia y Xabier Zubizarreta. Ahora un sistema eléctrico permite activar las campanas desde la sacristía; pero, aunque el sistema es más moderno, las campanas siguen siendo las mismas. No es fácil dar estas piezas sonoras. Gregorio de Mujika señala, en su “Monografía Histórica de Eibar”, que en 1656 la torre de la parroquia estaba acabada y sólo faltaban por colocarse las campanas. “La primera referencia hallada corresponde al año de 1753; en aquella fecha, el Visitador, por auto puesto en el libro, ordenó que de noche no se tocara agonía”. 40 años más tarde se acordaba cambiar dos de las campanas y, en 1805, se construía la nueva campana de la agonía.

Desde entonces, el gong de la campana se convirtió en avisador de citas religiosas, fallecimientos o desastres que se producían en el pueblo, como los temidos incendios. Incluso para los funerales sonaban de una u otra forma, según la categoría del fallecido. Eran unos tiempos en los que las comunicaciones no eran tan fluidas ni la población estaba tan concentrada como en la actualidad.

**HOY EN DÍA SU REPIQUE
ESTÁ PROGRAMADO
EN DÍAS NORMALES Y
SE ACCIONA A DISTANCIA
EN FECHAS ESPECIALES**

Por ello, esos avisos se han ido reduciendo con el paso del tiempo. Las campanadas se reducen apenas a las señales horarias, dos misas principales el fin de semana y las fiestas religiosas más señaladas.

“Suenan fuerte”

“La verdad es que suenan fuerte. Cuando yo estaba en San Pío, se oían perfectamente las campanadas desde dentro de la iglesia”, recuerda el párroco



Xabier Zubizarreta. Sin embargo, a diferencia de otras poblaciones, no se han recibido quejas por el ruido que producen sus repiques. “Las quejas se quedan en el chiquiteo, no más. O en la representación de Don Mendo con Teatro Interior, en la que también hicieron referencia a las campanas, que interrumpen la actuación todos los años”.

El acceso actual al campanario se encuentra en un estado lamentable, con una vieja escalera de madera que recorre la pared de la torre. Hace no tantos años,

un empleado del Ayuntamiento acudía cada semana para dar cuerda al viejo mecanismo del reloj, mediante unas grandes pesas. “Ahora no sube nadie, porque es un riesgo importante”, reconocen. El campanario acoge un total de siete campanas: dos de mayor tamaño, dos medianas que se voltean y tres pequeñas que sirven para tocar los cuartos. De ellas, son cuatro las que están operativas.

Todo el proceso se controla a distancia. Las señales horarias se dan entre las 07.00 de la mañana y la medianoche. “Suenan primero los cuartos y luego el número de campanadas de la hora, y se repite a los dos minutos”. El reloj, al igual que el del Ayuntamiento, se controla desde la empresa Tec-

niconos, aunque el viejo mecanismo sigue en su lugar. A esas campanadas se suman las que se producen los fines de semana, los sábados a las 18.30 y los domingos a las 11.30 horas. Son las llamadas a las dos misas principales de la semana y tienen una duración de cinco minutos. En fechas especiales, además, las campanas se accionan de

forma manual mediante un interruptor situado en la sacristía.

El paso de los años no libra de anécdotas a estos testigos sonoros de la historia. “Una mujer nos vino a decir que la campana daba vueltas, pero no sonaba. Resulta que se le había caído el badajo”, recuerdan en la parroquia. Por suerte, el pararrayos ha funcionado bien y no se recuerdan problemas, “porque un rayo puede poner en marcha el mecanismo, y eso es peligrosísimo”.

Felix Morquecho
(DV, 2013)

**Ketesa 2010**

*bulego eta kolektibiterako
instalazio osoak eta materiala*

Estaziño kalea, 12
20600 Eibar

tlf. 943121973 / 943121974
fax. 943127068
email. info@ke2010.com

Barrenetxe
GOZOTEGIA

Eibartarren denda
DONOSTIAko Gipuzkoa Plazan

El desastre educativo

Se habla de un Pacto de Estado para la educación. Antes era escandaloso el ver, con cada cambio de gobierno, un cambio en la estructura y hasta en las materias a estudiar. Según el color del gobierno: quito latín, pongo latín; alargó un año el bachiller, o lo contrario... Ahora parece que el dirigismo va a ser consensuado. A continuación no haré una tesis, sino que esbozaré unas reflexiones sobre nuestro sistema educativo.

Dirigismo.-

La cuestión no es si ha de establecerse un tipo de dirigismo u otro. El problema no es, principalmente, la naturaleza de esa planificación. El problema es el **Dirigismo** en sí mismo. El problema es la uniformidad: la uniformidad es estéril; lo ideal es la diversidad. Se identifica una buena directriz con un buen resultado, y eso es bastante ilusorio.

El filósofo Jose Antonio Marina ha señalado, recientemente, el grave problema que supone que todos los maestros tengan el mismo sueldo. Efectivamente, ese es un problema de toda la función pública en general y, también, de la Educación. Ese hecho es absolutamente desmotivador, y conlleva ineficiencia e ineficacia.

Recuerdo que, cuando estaba en el Parlamento, se barajó la posibilidad de modificar esa situación, cómoda para las autoridades pero demoledora. Por ejemplo: técnico superior, tal sueldo -independientemente de la función que desempeñe, o de la responsabilidad que ello acarree-. Es injusto, pero es cómodo. Para arreglar ello, se pensó en una ley propia, vasca, de Función Pública. Se pensó deseable una ley que acercase la función pública al trabajo en una empresa; entonces se desistió. Hoy por hoy, con la tendencia a la uniformidad en el Estado y con los sindicatos que tenemos, resulta muy difícil, pero habría que intentarlo.

¿Es necesario un ministerio de Educación?

Precisamente porque la Educación es muy importante, más de una vez me he preguntado si, en un país desarrollado como España, hace falta un Ministerio de Educación; o, incluso, en Euskadi un Departamento tan voluminoso. O, si por el contrario, eso es perjudicial. En Uganda -o en España, tras la guerra- sí que sería necesario, pero hoy bastaría (creo yo) con una estructura liviana que repartiese recursos y asumiera una somera inspección.

Los centros deberían tener una gran autonomía -incluso afinar sus retribuciones-, sobre todo, estar en contacto con la sociedad para ver cuáles son las necesidades, en cada caso, y diseñar sus programas, con bastante libertad. Eso no impide una coordinación entre centros, en orden a la eficacia. Habría que acercarse a una

privatización, subvencionada en función de los resultados. Eso no es fácil, pero lo fácil es un desastre.

Hace algún tiempo comentaba en esta Revista dos casos que conozco, como son la Escuela de Armería de Eibar y la Escuela de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos de Madrid.

La Escuela de Armería dependía de un comité local, formado por los industriales del pueblo y el ayuntamiento. Los profesores trabajaban en la industria y, al mismo tiempo, daban clase en la escuela. Esto daba al profesor un sueldo complementario y un prestigio personal, así como a la empresa. El profesor estaba al día de los avances técnicos, porque ya se sabe que la industria suele ir por delante de la Administración.

En la Escuela de Caminos de Madrid pasaba algo parecido. No dependía del Ministerio de Educación, sino del de Obras Públicas. Los profesores, como en el caso de la Escuela Armería, trabajaban en la Ingeniería o en la construcción y daban clases en la Escuela, en condiciones análogas a las de la Escuela de Armería. Recuerdo que un profesor que tuve fue el proyectista del puente de la Salve de Bilbao, Juan Batanero, y otro el autor del arco de San Mamés, Carlos Fernández Casado. Los profesores eran profesionales que ejercían el oficio en el mercado y que, además, daban clases.

Cuando -hacia 1960- ambas Escuelas pasaron al Ministerio de Educación, la tendencia fue que los profesores iban dejando de ser profesionales, para ir pasando a ser funcionarios de la enseñanza. El resultado fue malo, muy malo para las escuelas. Únicamente beneficia a quien acumula poder con estas estructuras faraónicas que, claramente, se ven innecesarias. Hace unos días, hablando de ello con un ilustre médico eibarrés, me dijo que en la Universidad del País Vasco hay profesores de Cirugía **que no operan**. ¡Yo me quedé de piedra!

El mejor sistema educativo -creo yo- es el de EEUU y está muy poco dirigido desde la Administración. La prueba son los resultados que tienen, y que todo el mundo quiere ir a estudiar allí. A nivel de bachillerato, hay gente de aquí que llega a pagar 60.000 € por curso; y no digamos si hablamos de la excelencia de las Universidades como MIT, Yale o Harvard.

Apunte de soluciones.-

Creo que la clave de su éxito está en la autonomía de sus centros, tanto para los programas como para las retribuciones. Habría que analizar y copiarles en lo necesario, salvando las distancias, pero sin cargas ideológicas que tanto daño hacen. Creo que nadie puede dudar que la Escuela de Ingenieros de Bilbao funcionaría mejor dependiendo de un Comité de industriales locales -y, quizás, del Ayuntamiento- que dependiendo de un Macro Departamento de Educación, además pasando por un ente llamado Universidad Politécnica, que nadie sabe lo que aporta. Habría que ver cuál es el encaje idóneo de los centros educativos en la Administración: a nivel de Primaria y Secundaria, creo que su mejor encaje sería en los Ayuntamientos. Se nombraría un Director de cada centro, con autonomía para retribuciones y con un presupuesto fijado por el Gobierno y controlado por un comité local.

En cuanto a las Facultades Universitarias y Escuelas Técnicas, se dice -se asegura- que hay un poder instalado (ilegítimo), cuya forma de actuar se ha calificado como endogamia. Ese poder debería ser desarbolado sin contemplaciones. Si es preciso, con ayuda de la Fuerza Pública, que para eso está. La Autoridad está en el Gobierno y ha de ejercerse sin complejos y empleando todas las herramientas de que se dispone. De forma análoga, se nombraría -por parte del Gobierno- un Director, con un comité de control, con amplios poderes y autonomía para fijar programas y retribuciones, dentro de un presupuesto fijado por el Gobierno.

En Euskadi tenemos una cultura que valora lo colectivo. Ese sentido de colectividad nos ha traído cosas buenas. Sin embargo, últimamente se está cayendo en el colectivismo, una exageración de lo colectivo, que mata la iniciativa personal. Este colectivismo afecta también a otros campos de la sociedad: está muy bien una igualdad de oportunidades -en el caso de la educación, mediante un sistema de becas-, pero no caer en el igualitarismo -que es también estéril y mal caldo de cultivo para emprendedores, comerciantes o empresarios-.

Castor Garate Muñoz
castor@garate.org

Julian Gayarre en Eibar

Verano de 1889. Gayarre está en su pueblo, en Roncal, en compañía de sus íntimos amigos Julio Enciso y Pepe Elorrio. Aunque ninguno de ellos lo sabe, nuestro tenor está disfrutando del último verano de su vida.

Llegan a Roncal dos eibarreses, que van de visita, y que se quedan a pasar unos días en casa del tenor. Txikito de Eibar trae una interesante propuesta para Julián. En su estancia en la capital de Argentina, el empresario del teatro Colón le ha encargado que trate de convencer al roncalés para que cante en Buenos Aires la siguiente temporada: le ofrece 20.000 pesetas por noche, más el 25% de los beneficios, una auténtica fortuna. Como término de comparación: Gayarre había cobrado 6.000 pesetas por función en su última temporada madrileña, y esa cantidad era el doble de lo que cobraba un obrero en Madrid en un año. No sabemos si el empresario bonaerense convenció a Gayarre, pero lo cierto es que la muerte le impidió llevar a buen fin ese proyecto.

Txikito de Eibar se tomó la libertad -tal era la confianza que tenía con Gayarre- de llevar también, como invitado, a José Antonio Astigarraga "Asti", un eibarrés un tanto bohemio, un émulo de Iparragirre, que había hecho una aceptable carrera como cantante de ópera -incluso llegó a cantar en la Scala papeles secundarios- y que después volvió a Eibar, logrando el puesto de jefe de serenos. Mi aitxitxa Andrés, que le trató, me contaba que era un hombre muy chistoso. Solía decir: "*Fijaos si es importante el puesto de cabo de serenos en Eibar que, para llegar a serlo, hay que haber cantado en la Scala*".

Txikito y Asti pasaron unos días agradables en Roncal, con Gayarre y sus otros amigos. Según contó el propio Asti en una entrevista, organizaron un partido de pelota entre Txikito y Asti contra Gayarre y su sobrino Valentín. Para equilibrar el partido, Txikito de Eibar tenía que jugar llevando siempre en la mano una silla, sin poder perder contacto con ella en ningún momento. Asti no dice cómo acabó el partido; así que hay que suponer que ganaron los roncaleses.

Para corresponder a esa visita, unas semanas después Gayarre, que estaba pasando una temporada en Bilbao en casa de su amigo Enciso, viajó a Eibar en compañía de varios amigos bilbaínos. Cito textualmente lo que dijo un periódico donostiarra con respecto a dicha visita:



Terminado un partido de pelota que se jugó en Vergara, volvieron a Eibar Julio Enciso, el Chiquito y su hermano, Asti, Mayora, Cetiwayo y Cástor Santos, que fueron recibidos en Eibar por mucha gente enterada del caso, que no cesó de tirar cohetes en mucho tiempo. A pesar de coger de improviso la visita a la madre de Azpiri, preparoles en un momento una cena opípara, que ni en Lhardy, regada con Rioja, Jerez y Champagne.

Los comensales fueron después al café de Guisasaola, donde pasaron alegremente el tiempo hasta las dos de la madrugada. A instancia de los concurrentes, Mayora ejecutó al piano las sinfonías de "Guillermo Tell" y "Dinorah", y la "Jota" de Blasco, que fueron muy aplaudidas. Luego tocó la célebre romanza de "Favorita", el "Spirto gentil", rogando a Gayarre que cantase. Hízolo así el inimitable artista, a media voz, mejor dicho, recogida y moderada, como para dar más dulzura a su dulce canto. Imposible expresar el frenesí con que fue aplaudido. Terminó la reunión cantándose zortzicos y otros cantos populares.

A la mañana siguiente se concertó y jugó un partido a cuatro cestas. Luego se hizo una visita a los talleres, ya célebres, de Zuloaga, y a la fábrica de armas de Orbea hermanos. Se comió en casa de Azpiri y se tomó café en el Guisasaola, donde Mayora tocó el piano con gusto de los concurrentes. Todos ellos, llegada que fue la hora del tren, acompañaron a la estación al eminente tenor y a su buen amigo Enciso, despidiéndose cariñosamente de ellos.

De los citados en este artículo, he conseguido averiguar que Segundo Mayora fue un ilustre eibarrés -no sé si de nacimiento, pero al menos sí de adopción-, músico y docente. Era miembro de la "Escuadra Za-

rra" cuando se decidió la creación de la Escuela de Armería. Mi amigo Juan Luis Ibarluzea me hizo saber que Mayora fue maestro de su padre.

Cástor Santos, apodado Cástor Txiki, era guardia municipal -probablemente sería amigo de Asti- y por ello está formando parte de la cuadrilla que acompaña a Gayarre. Según leo en un número atrasado de esta revista, Cástor vivía en el edificio Erregetxe, situado donde ahora está el ayuntamiento.

Cetiwayo era el seudónimo de Federico Grijelmo, un impresor bilbaíno, ancestro de los actuales titulares de "Artes Gráficas Grijelmo", partidario acérrimo de Txikito de Eibar, propulsor de una especie de peña de "Txikitistas", que no aceptaban que hubiese un pelotari comparable a Indalecio Sarasketa.

Del café Guisasaola lo único que sé es que estaba en Txirio Kale. Tenía que ser un café importante, pues tenía piano. No he conseguido averiguar quién era Azpiri; lo único que se deduce es que su madre era una excelente cocinera -tal vez propietaria, o cocinera, de un restaurante-.

La foto adjunta no tiene nada que ver con la visita de Gayarre a Eibar, pero en ella están presentes dos de los citados en este artículo, junto a Fermín Calbetón, el entonces alcalde de Eibar, y otros eibarreses ilustres, como Víctor Sarasqueta o Julián Etxeberría. Segundo Mayora es el primero por la izquierda; y Asti el quinto, también por la izquierda.

Es una pena que Indalecio Ojanguren sólo tuviese dos años cuando nos visitó el tenor roncalés. Si nuestro fotógrafo hubiese nacido un poco antes, hoy tendríamos un testimonio gráfico de la visita de Gayarre a nuestro pueblo.

Jose Francisco Gutiérrez Lazpita



El seleccionador nacional visitó y participó en la inauguración de las nuevas instalaciones de la SD Eibar.

75 Aniversario de la SD Eibar

La Directiva de la **S.D. Eibar**, con sus empleados, tanto de las oficinas como el resto de ellos, lleva una actividad increíble. Con motivo de que este año se cumple el 75 aniversario de su creación, son numerosos los actos, dentro y fuera de Ipurua, que están llevando a cabo. Estar en 1ª División (además, sin deudas) llama la atención a diversas entidades: tanto a las relacionadas con el fútbol, como en cuanto a finanzas, organización interna y un sinfín de cosas que el aficionado de “ir cada jornada” a los partidos posiblemente -por desconocimiento- no valoremos.

En pocas semanas, hemos tenido la visita del seleccionador nacional de fútbol, Vicente Del Bosque, cuya presencia en Ipurua (después de haber presenciado el entrenamiento de los jugadores armeros en Atxabalpe) sirvió para inaugurar, oficialmente, las instalaciones VIP (para personas importantes, en castellano mundo y lirondo) y dar una la charla ante los participantes en la Escuela de Entrenadores, que se está impartiendo en los nuevos locales de Ipurua.

En la rueda de prensa que ofreció al término de su charla, a la pregunta indiscreta de uno de los periodistas llegados al acto, le demostró que no se deben mezclar “churras con merinas”. El “Premio Nobel de periodismo” le soltó, poco más o menos: “Si Cataluña se separa de España, los equipos y la selección que organice jugarían con el resto de equipos de la Federación Española de Fútbol”. Con una sonrisa de lado a lado de la cara (que nos contagió a los allí presentes) le contestó: “Después de que la S.D. Eibar nos ha invitado a comer unas txistorras y beber un estupendo txakoli en su local, no es éste el momento de hablar de eso”. Al figura del bolígrafo só-

lamente le faltó pedir a gritos que le tragase la tierra.

Además de esa visita, ha habido otras más, incluso de la Universidad de Navarra, periodistas varios de países lejanos, y hasta un matrimonio llegado de Escocia que, capitaneado por el presidente de la Peña **Es-kozia la Brava**, visitó Ipurua.

Por otra parte, **El Diario Vasco** y **Teledonosti** homenajearon al club con una comida (participada por Maite y su familia) en el Restaurante Cantabria de Arrate. Al final de la sabrosa y abundante comida, se repartieron infinidad de placas conmemorativas del acto a varios futbolistas de “antxinako” y periodistas, así como a personas que han tenido -y tienen- una relación directa con el Club. Bien es verdad que, como dice una cuarteta que me viene a la memoria, “*Un loco del manicomio me dijo en cierta ocasión: ni son todos los que están, ni están todos los que son*”. De ahí que resultase -supongo- muy difícil recordar a otras personas que, por su entrega a la S.D. Eibar, desde esos 75 años, tenían méritos, más que sobrados, para haber recibido el merecido homenaje.

En **El Diario Vasco**, en carta enviada por Carmen Igartua, se reclamó que se hubiese silenciado el trabajo que realizaron, en su día, Antonio Corral o Jose Luis Kortaberría. No cabe duda de que, para quienes sumamos más años que los que se celebraban, son personas muy identificadas en nuestra memoria respecto a la S.D. Eibar. Pero tengo la terrible sospecha de que quienes elaboraron el listado de los homenajeados ni siquiera les conocieron en esa faceta. Me decido a pensar que Antonio Corral es, hoy en día, el más olvidado por

todos los que asistimos, actualmente, a Ipurua. Y respecto a “Korta” -como le llamábamos-, en su filiación de verse cada domingo (entonces no había tantos horarios como en la actualidad) un montón de partidos, en mañanas y tardes, tampoco estaba en la memoria de los que hicieron la lista. Pero -reitero mi opinión- por desconocimiento de su labor. Creo que ninguna de las personas organizadoras del acto conocieron a los citados.

Por cierto, acerca de “Korta”, recuerdo que en aquellos campos de fútbol que pateábamos por entonces para escribir lo que ocurría en casi ninguno de ellos se colocaba una relación de los jugadores que participaban. Entonces no existían “suplentes”: los **once** titulares, y ni uno más. Entonces había que entrar a la caseta de los árbitros y pedirles, amablemente, que nos dejaran tomar nota de los jugadores en las fichas que en cada partido entregan los delegados. Como yo sabía lo que deseaba “Korta”, siempre me rezagaba un poco. Y Jose Luis me decía: “*Mira cuántos años tiene el número tal’ y de dónde es. Que lo he visto en otras ocasiones y me gusta como juega*”. O si entre ojeadores de otros clubes se había comentado acerca del muchacho ese. Ya que era así como se fichaba por entonces a los jugadores para la S.D. Eibar. Aunque también algunos entrenadores de esos equipos notificaban la progresión de sus jugadores, por amistad con ese Directivo eibarrés (q. e. p. d.). Recuerdo que uno de los que más colaboraba con la S.D. Eibar era **Mikel Etxarri**, a la sazón entrenador del **Micheln** de Lasarte. Y que luego también estuvo de entrenador en Eibar siendo hoy el seleccionador, junto a Amorrortu, de la Selección de Euskal Herria.

Mateo Guilabert

En memoria de Jose Luis Urbieta Machiñena

El pasado 27 de octubre, después de haber recorrido, en compañía de su esposa Arrate Arriola, unas etapas del Camino de Santiago, falleció, inesperadamente, **Jose Luis Urbieta Machiñena**. Hombre de sonrisa constante, buen dibujante y pintor de mérito en sus ratos libres (según pudimos ver en la exposición que protagonizó en el Centro Social de Untzaga), integrante del Coro Parroquial y de Kaleetan Kantuz, era, además de lo escrito sobre él, un entusiasta socio y

seguidor de la **S.D. Eibar**. Disfrutando - como disfrutamos los eibarreses- de tener el equipo de fútbol en 1ª División, denominada como “la mejor Liga del mundo”. Ahí es nada.

Amigo inseparable de Félix Elcoroiribe que, en compañía de sus respectivas esposas, recorrían cada 15 días diferentes ciudades de la península ibérica, acompañando al conjunto azulgrana, ha dejado un hueco inconmensurable entre quienes le conocíamos y con quien dialogába-

mos. En dos fotografías de uno de sus últimos viajes, por el Bósforo y visitando un campo de fútbol de Estambul, le vemos acompañado de su esposa Arrate. En otras fotografías -realizadas por quien esto escribe y que insertamos en esta revista-, se muestran algunas de sus pinturas en la exposición que comentamos. Y, si disfrutábamos de su amistad, nadie mejor que **Félix Elcoroiribe** que, en entrañable carta, insertada a continuación, le dedica un recuerdo imperecedero.

TEXTO Y FOTOS:
M. G.

Los viajes: a mi amigo Jose Luis Urbieta

“Paseando, en mi visita diaria a la Virgen de Arrate, le he preguntado qué tal has hecho este último viaje, sin contar conmigo ni con tus allegados. Y me vienen a la cabeza aquellos viajes con nuestros chavales, a Durango o San Sebastián, para ver a nuestro equipo del alma: la **SD Eibar**. Guardo un gran recuerdo de los viajes que hacíamos los cuatro a Miranda y Vitoria. Siempre “alquilábamos” el **Hotel Sol y Sombra**, en donde tú sacabas la mesa de llevar a la playa, mientras nuestra mujeres preparaban la ensalada y el pollo asado, para comer. Yo llevaba el vino. Después, café y al campo de fútbol. Si ganaba el Eibar, al volver a casa cantábamos “**En mi viejo San Juan**”. Y, si perdía, regresábamos enfadados. Ahora los viajes han cambiado: autobús, coche, tren, avión... Pero me quedo con los viajes de Segunda B.

Bueno: he heredado varias cosas tuyas, entre ellas la corneta. Que la toco peor que tú. ¡Te echan de menos en la Banda de Música...! Llevamos una racha de tres partidos perdidos; pero creo que levantaremos el vuelo. Yecho de menos que, cuando el Eibar mete gol, no hay quien me frote la calva. Seguiremos como siempre: enfadados y amigos. Pero cuando nos necesitábamos, ahí estábamos las dos familias. Te seguiré informando, a través de la **Revista Eibar**, como va nuestro equipo. Desde donde estés, te ruego que seas optimista. Y pidas, para que sigamos en **Primera**. Siempre en mi memoria”

FÉLIX ELCOROIRIBE



Arrate y José Luis (E.P.D.) en su viaje por Europa.

José Luis Urbieta, frente a uno de sus trabajos. Muchos de nuestros lectores no recordarán haber visto ese edificio, adosado a la parroquia de San Andrés, ni el túnel de **Birjiñape**, por el cual se pasaba a la calle **Dos de Mayo**, ahora llamada **Toribio Etxeberria**. El empedrado corresponde a la calle **Fermín Calbetón**. Puede asegurarse que ese túnel era el “**Meadero Municipal**”. Además, existían unas argollas en las paredes, en las que las “casheras” ataban los burros, al traer la leche y las verduras. Cuando arreciaban los calores, entre el “pis” de las personas y el de los animales, era necesario ponerse una careta antigás para pasar a Dos de Mayo. En el edificio de la izquierda estaba el Casino; y, en la plazoleta, Muebles Idigoras -que luego fue el Banco Guipuzcoano-. En la fuente abrevaban los burros que, de cuando en cuando, entonaban sus escandalosos rebuznos. Sobre todo, si a su lado, ataban una boiriquilla joven. ¡¡Ahja, ahja, ahja...!!





ARRAZOIA

Nekanek, neskametza utzita, etxera bihurtu nahi du, etxe-koandrearekin ez baita ondo konpontzen. Lehenengo, berarengana doa, lan-uztearen agiria eskatzera. Etxekoandreak galdetzen dio:

- *Eta zer arrazoi nahi duzu paperean jartzea?*
- *Nahikoa duzu hiru hilabeteen sufritu zaitudala jartzea.*

UME BIZKORRA

Garbiñek bost urte ditu eta oso bizkorra dator. Batez ere, haundiagoen gauzei asko begiratzen die. Bere ahizpa Mirenek hemezortzi urte ditu, eta neskatxoak sarritan ikusten du haren senargai izan nahi dutenekin. Eta, halako batean, esaten dio ahizpari:

- *Aizu, Miren.*
- *Zer nahi duzu?*
- *Nik ere, haundia egiten naizenean, zuk adina senargai izango al ditut?*
- *Orain bezala, gaiztoa eta mukizua bazara, ez.*

ANDREA HAURDUN

Gerra denboran gertatua. Trenean, gizon bat eserita doa. Bere aurrean, andre bat zutik, non eseririk ez duela. Tripa haundiarekin dago andrea, haurdun seguruenik.

Gizona, ondo hezia izanik, zutitu egiten da eta bere tokia uzten dio emakumeari, eseri dadin. Eseri eta, handik minutu batzuetara, emakumearen gonapetik non agertzen den... "haur" pare bat. **Pare ederra, bosna kiloko oilasko pare.** Gerra denbora, eta bizimoduari nolabait arpegi eman behar!

(Bizkaiko Mendatan jazioa)

SENDAGAIA HARTZERAKOAN

- *Asiertxo -esaten dio amak-, hartzazu oraintxe medizina.*
- *Ezin dut, ama -bere erantzuna-. Begira zer jartzen duen botilatxoan: "Ondo itxita eduki".*

ERRURIK EZ

- *Ederki, Bitortxo -dio aitak-, oso ederki. Lehenago eskolan azkenengoaren aurrean zeunden; eta orain, azkena...*
- *Zer erru dut nik, aita, azkenengoa gorrinarekin gaixo baldin badago...?*

EZIN HASERRETU

Zer dela uste duzue errazago: haserretzea ala ez haserretzea? Gehienontzat haserretzea, dudarik gabe. Baina Errupinak ez zekien zer zen haserretzea. Patxiko bere senarrak ahaleginak egin arren, ezin zuen haserrez eta umore txarrez jarri bere Errupina.

Egun batean, Patxikok esan zion bere buruari: - *Gaur jarriko dut ba!* Eta astoa belarrez kargatu eta etxera heltzerakoan, astoa ikuilura atzeraka sartzen hasi zen, makilarekin astinduaz:

- *Arre, astoa, demontres hori, sartu barrura!*
- Errupinak entzuten ditu zaratok sukaldetik; badator, eta esaten dio:
- *Hori, Patxiko, ondo egiten duzu, asto hau alfer hutsa da. Eman! Atzeraka ere ikasi dezala!*
- Eta Errupina ezin haserretu!

LAGUNEN ARTEAN

Gorka eta Beni lagun haundiak dira. Gorka ezkonberria da, hain zuzen. Kanean topo egiten dute eta Benik esaten dio:

- *Zorionak, Gorka! Azkenean ezkondu zarete zu eta Miren. Orain senar-emazte zarete eta zorionsuak...*
- *Bai; ni senarra naiz, eta Miren zorionsua.*

GOTZAINA ETA ABADEA

Elizako gurasoen bizitzan kontaktzen da. Behin, Epifanio Txipreko gotzainak Hilarion abadea gonbidatu omen zuen: "Atoz nire etxera, hil baino lehen elkar ezagutu dezagun". Mahaian eserita zeudenean, hegazti-haragia ekarri zieten jateko, eta gotzainak Hilarioni eskaini zion. Eta honek, ez hartzeko arrazoi modura: "Barka iezadazu, Aita. Abitua jantzi nuenetik hona, ez dut sekula haragirik jan".

Eta gotzainak: "Nik, berriz, apezpiku jantziak jarri nituenetik, ez diot sekula inori nirekin haserre dela oheratzen utzi, eta ez naiz gauza izan kontra egin didanarekin adiskidetu gabe lo egiteko". Orduan, abadeak: "Barka, Aita. Zuk Biziazen bidean nik baino gehiago aurreratu duzu". J. Lopez Melus, "Gestos de amor"



ARANTZAZUKO AMAREN
EGUTEGITIK hartutakoak

KEZKA ta AMALURko DANTZARIAK

A - Abisenekuak.



PROYECTO para confeccionar una BASE DE DATOS de los DANTZARIS eibarreses

JOSE LUIS PEREZ SARASKETA lleva tiempo confeccionando una base de datos que recoja a todos los dantzaris que ha habido en Eibar entre los años 1950 y 2000. Su participación en distintos colectivos le llevó a realizar unas fichas y unos carnets que conservó con el paso del tiempo. Ahora, su objetivo es recoger todo ese material y añadir a todas aquellas personas que hayan participado en los grupos de danzas vascas.

Para ello se ofrece la siguiente dirección de correo electrónico: jperezsarasketa@gmail.com Los interesados deben indicar su nombre, dos apellidos, fecha de nacimiento y una fotografía. En caso de dudas también se puede llamar al teléfono 688696515.

La ermita de Azitain (1)

-LA TORRE DE UNZUETA-

Los fundadores y sostenedores originarios de la ermita de Azitain son miembros de la familia linajuda (haundiki) de los Unzueta, con su Torre-Palacio. En la actualidad, es el Colegio de La Salle. La Casa-Torre de los Unzueta es un testigo mudo de la historia de Euskalerrria; en algún tiempo se le llamó “el Palacio de Unzueta”. Data del siglo XVI, pero la construyeron sobre una casa-torre antigua y todavía se conservan algunos elementos utilizados como defensa. El dato más antiguo del palacio se remonta a 1193, año en que hubo una reconstrucción del edificio.

Entre la casa-torre de arriba y la ermita de abajo, en un terreno en pendiente, había una casa de la servidumbre. Actualmente, forman dos casas de estilo actual. Llevan los nombres de Txopen 1º y Txopen 2º. Sus habitantes nos han transmitido, no sólo el origen de esa su casa, sino también la existencia antigua de pasadizos subterráneos que llegaban hasta el río, para abastecerse de agua o para huir en tiempos de asedio.

Durante los dos últimos siglos de Edad Media, casi hasta los tiempos de los Reyes Católicos, el País Vasco estaba dividido en luchas feroces e intestinas entre los partidarios de dos familias: Oñaz y Gamboa. En esas luchas fratricidas entre oñacinos y gamboanos, los Unzueta eran parientes cercanos del bando oñacino y sus enemigos más cercanos eran los “haundikis” de Elgoibar, que dirigían a los gamboanos.

Los Unzueta tenían alguna relación con el reino de Navarra y, como Alfonso X de Castilla aspiraba a la corona del reino de Navarra, al no conseguirla no es de extrañar que estuviera en contra de los Unzueta. En 1267, por orden de Alfonso X, el patronado de la iglesia de San Andrés, la otra ermita primitiva de Eibar, pasó a manos de Juan López de Gamboa. A los diez años justos, en 1277, Alfonso X en persona puso cerco militar a la torre Unzueta. En 1288, Sancho IV de Castilla envió a Diego López de Salcedo a conquistar Vizcaya, que fue tomada -a excepción de la Torre de Unzueta-.

Según varios historiadores, fue la anteiglesia de Azitain la que solicitó del rey castellano Alfonso XI (hacia los años 1338-1342, cuando estaba cercando el castillo de los Unzueta) la concesión de la Carta-Puebla de la fundación de Eibar; la mencionada cartapuebla la firmó en Jaén el año 1346, dándole el fuero de Logroño.

Haciendo un paréntesis, recuérdese que las “anteiglesias-elizaldeak” del País Vasco son su entidad civil primigenia, nacida de las reuniones que se hacían después de las misas en el pórtico de las iglesias o bajo un árbol cercano; de ahí la importancia del “árbol de Gernika”. Luego vendrían las “villas”, creadas desde los reinos de España, desmembrando terrenos de los elizaldeak.



En 1390, Juan López de Gamboa, señor de Olaso, ayudado por los gamboanos de Durango, cercó la torre de Unzueta. Los de Butrón acudieron en su ayuda y, tras luchar en Akondia, los gamboanos la perdieron. El sucesor de la casa de Olaso, Fernando Gamboa, tomó venganza y, en 1420, prendió fuego a la torre durante la noche, quedando atrapados en su interior doce hombres. Ese acto trajo como resultado las muertes y los asesinatos entre las dos familias. Al cabo de dos años, Fernando de Gamboa, con todas las fuerzas de los gamboanos y con la ayuda de Castilla, volvió a rodear la torre; pero los Butrón y los Mújica acudieron en ayuda de los Unzueta y, una vez más, los gamboanos fueron derrotados en el cerro de Akondia.

Alrededor del año 1544, Pedro de Ibarra y Ana de Unzueta contrajeron matrimonio. De ese casamiento son los escudos que se hallan en el jardín del Palacio (el de la izquierda es de Unzueta y el de la derecha es de Ibarra). Pedro de Unzueta Arrizabalaga y Francisco Domingo, sucesores de esta familia, fueron caballeros de la Orden de Santiago. Además, el primero -Pedro- fue alcalde de Eibar en 1650. Por todo lo visto, la casa-torre de Unzueta tuvo su importancia en la Edad Media y fue testigo de muchas revueltas. Y, después de diez siglos, sigue todavía en pie.

Los Hermanos de las Escuelas Cristianas (los de La Salle) están en el palacio de los Unzueta desde noviembre de 1958. Los fundó el sacerdote francés Juan Bautista de La Salle, junto con algunos maestros preocupados por la enseñanza de los niños pobres en 1680. Los Hermanos de La Salle llegaron a Eibar en 1905, procedentes de Francia, pero la guerra de 1914 les hizo regresar a su país. En 1931, un puñado de familias eibarresas, junto con el párroco de San Andrés, formaron la Asociación Propulsora de Enseñanza (APE). En 1958, debido al elevado número de niños con necesidad de formación humana y cristiana, la APE compró el palacio de Unzueta en Azitain. El día 30 de noviembre de 1958 se inauguró el Colegio de Nuestra Señora de Azitain - La Salle.

Patxi Lejardi



Recalde

Clínica Oftalmológica
Oftalmología Clínica



www.clinicarecalde.com

- Miopia (Femtosegunduko laserrarekin)
- Katarata ebakuntzak
- Presbiziaren kirurgia

Plaza Barria, 2. 2º
Telf.: 943 201 844 - EIBAR



*24 orduz
zuekin*

Arrate P.K. 212
20600 EIBAR
Tel. 943 120161/73
Faxa. 943 120173

El mejor camino

NADIE LO INTUYE SIQUIERA, DADO EL CONFUSIONISMO QUE ENVUELVE A LA SOCIEDAD, ESPECIALMENTE A LA ESPAÑOLA. YA SE HABÍA VOTADO Y EN UNA PLAZA MUY CONCURRIDA DE MADRID, VÍA TELE, LOS PERIODISTAS INTERROGABAN A TODAS LAS PERSONAS QUE POR ALLÍ CIRCULABAN, SOLICITANDO SUS OPINIONES ACERCA DE LA CONTINGANECIA: SE ESCUCHARON LOS MÁS DIVERSOS DISPARATES SEMI-POLÍTICOS Y TAL, REVELADORAS FORMAS ACERCA DE LA SITUACIÓN. DESASTROSO EMPEÑO. **NADIE SABEMOS NADA DEL CAMINO: CASI NADIE SE ENTERA DE CASI NADA, NI DE QUE SE HACE CAMINO AL ANDAR, ETC. LÁSTIMA.**

Los ejemplos nos rebasan a menudo. El siguiente entremés te renueva la gracia de un país entero: la cadena 3 de TV. Ofrece en la tele a diario un concurso vespertino con fecha de cultural. Entre los concursantes -conjuntos de cuatro personas a la vez- un grupo mallorquín denominado “Uep”, con aire de ganadores, simpáticos, bastante enterados. Las preguntas se suceden y ellos responden y salen airosos. Pero hay veces que no sólo no se puede, sino que no se sabe, pese a la interesante media intelectual que detentan y que seguramente les permite continuar en el concurso y ganar mucho dinero. Pero hay casos sonados que califican a la gente: les preguntaron por “aquella capital de provincia que actualmente tiene menor número de habitantes”... Y, absolutamente convencidos, “muestra del papanatismo existente” en nuestras clases sociales, respondieron todos al unísono



Los mallorquines Cati, Xavi, Xisco y Neus, después de casi cinco meses como ganadores imbatibles del concurso, se han llevado un premio total de 515.100 euros.

no y superconvencidos... “Vitoria”... Se necesitaría un volumen entero de sociología moderna para entender su torpe convencionalismo. Porque Vitoria, capital de Euskadi, detenta hoy una población de 243.000 habitantes. Oviedo, 205.000. Pamplona, 197.000. San Sebastián, 187.000. Soria, 40.000. Teruel, 16.000, la menos poblada... Y así, hasta donde te imaginas. Con que, además de “felicitar” a los “Uep” por su saber, me agradecería que, si alguna vez nos honran con su

presencia, lo pasen bien. Y gente bregando por todos lados es lo que se encontrarán.

Perdón: lo confieso por anticipado... No me gustan los displicentes, sean quienes sean, ocupen el puesto que ocupen y se llamen como quieran.

Fue a Andoni Zubizarreta a quien le correspondió la pedrada de ir en busca del supuesto entrenador, porque este equipazo no tenía -ni tiene- necesidad de apachucarse con un retrógrado o un afectado como éste, que no sabe poner en valor esa voz desajustada por ingénita ronquera. Y, si encima, de vez en cuando, al verse tocado dice... “el entrenador soy yo...”, no resultará extraño que mi querida Margot comentase alguna vez... “ese se ha creído que es Robert Taylor”...

Lo veraz es que, en cierta oportunidad, tuvo la tentación de emular a Risto Meji-

de, pero debió entender que se equivocaba y regresó a su curiosa normalidad, tan irregular frente a los demás, especialmente en su tribuna, de cara a periodistas cultos en su sala de prensa, adonde acude altanero y, por lo menos, displicente. Ignoro qué tipo de rudimentos analíticos sobre su inane gestión atesoran los directivos que le eligieron cuando no les hacía falta el personaje: ... lo que sucede ahora mismo.

¡Qué sabe nadie!... Le seguiremos aguantando, tan inconvertible y medio socarrón... peor sería reservarse la opinión. Claro que él pensará de nosotros quién sabe qué.

Somos críticos con el mundo, ya lo sé... pero es que, a día de hoy, la incertidumbre política y económica y los malos pronósticos en la cultura son los únicos ingredientes con que nos saludan las noticias, como aliciente para la idea de un mañana para todos.

Jm Ayuso



JAVIER GOROSABEL URKIA EIBARKO ASTROFISIKARIA GOMUTAN, AZAROAREN 26AN TELESKOPIO BATI HAREN IZENA EMAN ZIOTEN

ANDALUZIAKO ASTROFISIKAKO INSTITUTUAN (CSIC) EGIN ZEN ASTROFISIKARI JAVIER, HAN HAZI ETA HEZI ZEN IZARREN MUNDUAN ETA, HAIEN EKIMENEZ, APIRILEAN ZENDU DEN EIBARKO ASTROFISIKO GAZTEAREN IZENA EMAN DIOTE MEXIKOKO SAN PEDRO OBSERVATORIOAN INAUGURATUTAKO BOOTES-5 ESTAZIO ASTRONOMIKOAREN TELESKOPIO ROBOTIKOARI. EKITALDI HORRETAN, ALBERTO J. CASTRO-TIRADO CSICEKO IKERLARIAK, EIBARKO ALKATEAK UDALAREN IZENEAN EGIN DUEN TESTUA IRAKURRI ZUEN.

CASTRO-TIRADO BERAK ERE TESTU EDERRA IDATZI ZUEN GOROSABELEN HERIOTZEAN.

Hona dakargu, baita, Agustín Sánchez Lavega EHUko Fisika Aplikatuko zuzendariak Gorosabelen heriotzaren ondoren atera zuen artikulua.

“Javier Gorosabel irakaslearen oroimenez”

Javier Gorosabel Urkia eibartar astrofisikaria apirilaren 21ean zendu zen, 46 urte zituelarik. Andaluziako Astrofisika Institutuko (IAA-CSIC) zientzi ikertzailea zen, baita Ikerbasque research professor UPV/EHUko Ingeniaritza Goi Eskola Teknikoko Fisika Aplikatua I saillean ere. Javierrek astrofisika izugarri maite zuen eta, horrezaz gainera, zientzialari aparta ere bazen. Izan ere, arlo horretan aipatuenean artean zegoen, 50etik hurbil h indizearekin, eta argitalpenen 9.000 aipu baino gehiago zituen. Fisikako lizentziaturako ikasketak UPV/EHUn eta Unibertsitate Konplutentsean amaitu ondoren, doktoregoa egin zuen 1995 eta 1999 artean, Madrilen, Astrofisika Espazial eta Oinarrizko Fisika Laborategian. Valentziako Unibertsitatean defendatu zuen tesia: “Gamma Ray Bursts” (GRB, gamma izpien leherketak). Gai horri eskaini zion bere bizitza osoa. Doktorego ondoko bi egonaldi Danimarkako Danish Space Research-Neils Bohr Institute-n eta Baltimoreko Space Telescope Science Institute-n (AEB) eman ondoren, Marie Curie eta Ramón y Cajal-ekin bi kontratu lortu zituen, IAA-CSICen zientzialari titular plaza lortu baino lehen eta, geroago, zientzia ikertzailearena eskuratu zuen. IAAren eta UPV/EHUren arteko Unitate Asoziatuaren bultzatzailea izan zen, eta bi urte geroago sartu zen unibertsitate horretara.



Haren bizitza laburrean, zientzialari bikaina izan da, eta nazioarteko aitortpena jaso du gamma izpien iturri (GRB), aldaeren eta jatorrien aztertzeari egindako lanengatik. Astronomo peto-pettoa izan zen, esperimentalak, zorrotza eta prestua. Misio espazial anitzetan parte hartu zuen, teleskopio robotikoen sareetan, tresna berriak garatzen eta mundu osoko teleskopio handienak erabiltzen, eta horiekin zelatan eta erne ibili zen, eguneko zein gaueko ordu orotan, GRB leherketaren edozein alerta noiz gertatuko zain. Astrofisikako aldizkari nagusi eta ospe handiko beste batzuetan, Nature eta Science-n esaterako, izandako 250etik gorako argitalpenak dira Javierren lanaren isla.

Bestalde, Javierrek bere denboraren zati handi bat eskaini zion dibulgazioari, hitzaldi mordoa emanaz eta hedabideetan parte hartuz, astronomiari zion maitasun izugarria zabalduz. Eta esku hartu zuen, baita ere, UPV/EHUn sartuz geroztik, “Zientzia eta Teknologia Espaziala” masterreko jardueretan. Esandakoen gainetik, azpimarratzekoa da pertsona atsegina eta alaia zela, eguneroko bizitzan inguruan ibili ohi zirenak hari zerion kemenaz zi-priztintzen zituena. Zientzialari eta pertsona handia galdu dugu gero! Baina, hortxe ditugu, gaitz erdi!, hark utzizako zientzia eta betiko oroitzapena.

Agustín Sánchez Lavega

“BERRIA, ARGIA,
ELHUYAR, HERRIA...
dira aldizkari guztiz
EUSKALDUNAK”

*Euskal irakurlea bazara,
egin zaitez harpidedun!*

ARQUITECTURA E INGENIERIA CIVIL

BOSARK

ARKITEKTOAK

Sostoa, 3 - 20600 EIBAR - 943 120693

**EDIFICACION / REFORMAS
NAVES INDUSTRIALES
PROYECTOS DE URBANIZACION**

Gabonak

Hoy me escribía una persona unas líneas para felicitarme la Navidad. Era una de esas personas que no veo desde hace años, pero que cada año por estas fechas me hace llegar un mensaje cariñoso y cercano. Como si la distancia no existiera y como si el tiempo no hubiera pasado desde la última vez que nos vimos y pudimos compartir conversación.

Estas fechas parecen propicias para este tipo de reencuentros, mensajes, recuerdos y emociones. Esta época, cercana al solsticio de invierno, en el que el día es más corto, con más horas de oscuridad, ayuda a un trabajo de introspección, de reflexión, de balance y de encuentro con uno mismo y con los demás.

Es en este momento del año cuando también damos inicio al invierno, cuando la naturaleza se adormece y reduce su actividad frenética para entrar en un letargo físico, un respiro en el camino, una preparación para un nuevo renacer en primavera.

Con todo ello vivimos también el final de año cristiano, que dará paso a un nuevo año, en donde hacer balance, borrón y cuenta nueva, re-ilusionarnos (como diría el conferenciante Luis Galindo), emprender proyectos nuevos y acometer nuevos objetivos. Parece que en Navidad las emociones están más a flor de piel, y quizás seamos más conscientes de nosotros mismos y de nuestro entorno. Como un punto de encuentro entre pasado, presente y futuro. Un alto en el camino. Como un día que dura 365 días, que acaba y vuelve a comenzar después del 31 de diciembre. Y, como ocurre con cada día, me retiro reflexionando sobre lo que ha sido y planifico lo que quiero que sea en adelante.

También éste es un momento de celebrar, después de hacer balance, los esfuerzos invertidos y lo que hemos conseguido, lo vivido y lo aprendido. Celebrar todo aquello que hemos compartido y las experiencias que nos ha regalado cada día de todo este año que, a veces, parece que ha pasado sin darnos cuenta. Otras parece que ha pasado a duras penas. Y que siempre ha pasado dejándonos momentos irrepitibles.

Con todo esto, me doy cuenta de que esta celebración ha llenado las ciudades y todos los rinco-

nes de nuestra vida de ruido y de luces, de objetos decorativos, comidas y cenas, aperitivos y brunch (anglicismo), compras y más compras, encuentros y desencuentros. Es como si la forma que tenemos de celebrar no permitiera, al mismo tiempo, escuchar nuestra propia voz interior; como si de alguna forma no quisiéramos parar para hacer reflexión y balance, y llenamos el espacio de luz y sonidos para tratar de entretenernos.

La pregunta que me sugiere todo lo anterior es que, si la naturaleza periódicamente necesita de un espacio de trabajo interior y reflexión, de parar para recuperar fuerza y seguir adelante, de tomar tiempo para curar heridas y aprender de ellas para volver a emprender el camino, para celebrar, levantar la vista y volver a definir el siguiente objetivo, ¿cómo hacemos nosotros, como parte de esa naturaleza, para encontrar ese mismo equilibrio? Equilibrio entre quienes somos y lo que hacemos, entre lo que pensamos y lo que sentimos, entre lo pasado y lo futuro, equilibrio entre quien se fue y quien vendrá... Todo ello requiere de momentos, espacios, silencios exteriores para propiciar los silencios interiores, quizás aprovechando la Navi-

Una recomendación para estas fechas: observar a los niños, cómo viven ellos, celebrando cada momento



dad, o la llegada del invierno, igual que lo hace la naturaleza. Creo que es un momento propicio para ello, y que yo estoy deseando aprovechar.

Aprovechar para tomar tiempo y parar un poco, unos minutos al día. Y en el parar, observar y observarme, mirar alrededor y mirarme como parte de este entorno. Escuchar alrededor y escuchar mis pensamientos. Sentir las emociones de quienes me rodean y las mías propias al encontrarme con personas cercanas y lejanas.

Y en este parar y observar, me gustaría hacer una recomendación para estas fechas, que es algo que procuro practicar todo lo que puedo. Se trata de observar a los niños. Observar cómo viven ellos. Cómo se levantan cada mañana, cómo comienzan cada nuevo día para disfrutar de todo lo que se les presenta delante, como si de una aventura se tratase, celebrando cada momento como un momento único. Cómo dejan atrás el ayer y se concentran en disfrutar a cada paso. Cómo cada día hacen borrón y cuenta nueva, lo rápido que se les pasa un enfado, o un susto o cualquier preocupación, y lo importante que es disfrutar con todo lo que hacen. Niños que se acercan a otros niños sin fijarse en su procedencia, cultura, idioma, etiqueta o cualquier detalle. Estos niños que miran las luces de Navidad con los ojos brillantes y muy abiertos.

Por todo esto, paremos un minuto, respiremos profundamente para recordar a ese niño y esa niña que un día fuimos y que todavía tenemos dentro. Que nos preguntemos qué es para nosotros vivir y que seamos capaces de vivir desde la mirada curiosa de alguien que tiene una nueva oportunidad cada día, cada año. Que cada día tenemos una nueva oportunidad para comenzar el camino desde el punto que nosotros decidamos comenzar. Y eso es lo importante, que siempre decidimos desde dónde queremos vivir en el nuevo año. Sólo tenemos que parar, tomar fuerzas, aprender de lo pasado, trazar el nuevo camino y celebrar cada día, cada año, cada Navidad.

Gabon Zorionsua
eta Urte Berri on!

Idurre Albizu Lluvia
(Akorde Coaching)

Eibarko XXI. KIROL SARIAK

EIBARKO KIROL SARIAK XXI. edizioa



Urtero lez, Gabon Zahar egunean Eibarko Kirol Sarien banaketa egin zen Coliseoan. ...eta kitto! Euskara Elkarteak antolatutako aukera hori aprobetxatu zen urte guztian zehar gure herriko kirol taldeek egiten duten lan nekaezina saritzeko. 26 izan ziren saria jaso zuten kirolariak, bakoitzak modalitate bat ordezkatuz eta, horiez gain, Euskera eta Sustapen sariak ere eman ziren. Sari Berezia, bestalde, Tania Nagonaiarentzat izan zen. Honakoak izan ziren aurtengo sarituak:

Sari Berezia: Tania Nagornaia
Areto-foballa: Jonathan Redondo
Arku tiraketa: Juan Arizmendiarieta
Atletismoa: Tomas Vouilloz
Automobilismoa: Ruben Gonzalez
Errugbia: Nahia Fernandez
Eskia: Amaia Garate
Eskubaloia: Jose Alberto Lazaro
Foballa: Emakumezkoen Talde Nagusia
Gimnasia Erritmikoa: Oinarritzko Kadeteak

Golfa: Sergio Ipiña
Herri Kirolak: Jose Fran Arrillaga
Hiru Txirlo: Sergio Rodriguez
Igeriketa: Ander Izagirre
Judoa: Xabier Arnaiz
Karatea: Jesus Castillo
Mendia: Julian Olabe
Pilota: Josu Zubizarreta
Saskibaloia: Aser Larreategi
Silbestriismoa: Iñigo Perez

Squash: Miguel Cabanillas
Tiro Olinpikoa: Jose Angel Solas
Triatloia: Eduardo Oiartzun
Txirrindularitza: Imanol Martinez eta Pablo Zabala
Waterpolo: Urbateko emakumezkoak
Wu-Shu: Jesus Mari Guzman
Xakea: Asier Etxagibel
Sustapen Saria: Azitain Erretegia
Euskera Saria: Eibar Eskubaloia



Tania Nagornaiak jaso zuen azken edizioko Sari Berezia Alberto Albistegi zinegotziaren eskutik eta Natalia bere alabak lagundu zion lore-sortarekin. Esther Galarzak zeramikaz egindako sariak jaso zituzten saritutako beste kirolari guztiek.



Homenajes a Miguel Gallastegi en Eibar (I)

El último de los homenajes que se le han realizado a Miguel Gallastegi en Eibar fue en diciembre de 2013, organizado por el Ayuntamiento de Eibar. Este hecho tan reciente nos hace recordar otros que anteriormente se le habían tributado, con mayor o menor relieve. Repasemos un poco la historia de Miguel, centrándonos en esos homenajes, que han sido momentos inolvidables para él y para la historia pelotística de Eibar.

Celebración y homenaje a Miguel, tras proclamarse campeón nacional de mano, el 28 de noviembre de 1948

En la víspera del día que a Miguel le correspondía jugar la final del campeonato nacional manomanista contra Atano III (28 de noviembre de 1948), Miguel y sus amigos más cercanos acordaron comer juntos ese día en Eibar, ganara o perdiera el partido. Para ello, tantearon en qué restaurante iban a comer. Al final decidieron celebrarlo en la panadería de Jesús Ugalde y Angelita Astigarraga, la misma donde Miguel, en sus comienzos, hizo prácticas de aizkora, cortando troncos de madera para fortalecer las manos. Adecuaron el local, reti-

rando los objetos que estorbaban, para convertirlo en comedor.

Llegó el día de la final y Miguel Gallastegi se proclamó campeón nacional de pelota a mano, venciendo en el Frontón Municipal de Bergara, por 22-6 a Atano III. Después vinieron los momentos emocionantes de alegría, de las mil felicitaciones que recibió en ese momento, aunque hubo un espectador “mala uva” que se dirigió a él y le gritó: “¡Enhorabuena! y a ver si conservas el campeonato tantos años como el otro”.

Miguel, después de haber pasado por los momentos emocionantes del triunfo, salió del frontón a la calle, ya vestido, esperando que le recogieran con su coche para ir a comer a Eibar, acompañado de sus amigos más íntimos, y de pronto oyó decir “¡Miguel! ¡Miguel! Nora zoieze bazkaltzera? Neupe zeuekin nahi neuke bazkaldu” (¡Miguel! ¡Miguel! ¿A dónde vais a comer? Yo también quisiera comer con vosotros). Era ni más ni menos que Atano III, que se había quedado solo, únicamente acompañado del presidente de la Federación de Pelota de Gipuzkoa, Lopetegi. Habían desaparecido del entorno de Mariano Juaristi “Atano III” los incondicionales

aduladores que tuvo antes de jugar la final. Miguel pensó que lo que le estaba proponiendo Mariano Juaristi era una broma, porque resulta increíble que una persona a la que se le había arrebatado su cetro de campeón, después de un reinado de 22 años, se aviniera a proponerle de forma sencilla a su ganador que quería compartir con él y sus amigos los momentos eufóricos que se iban a producir a continuación. Gallastegi se alegró mucho de que Atano compartiera con ellos la celebración de su triunfo, pero quedó extrañado de ver a Atano III solamente acompañado por el presidente de la Federación Guipuzcoana de Pelota. Atano III demostró, con sencillez, ser un gran campeón -aparte de en lo pelotístico- en nobleza de corazón.

La comida-homenaje no tuvo más trascendencia que una comida entre amigos, con la particularidad de que también estuvo el subcampeón Atano III “El campeónísimo”, y también contaron con la grata compañía de Ceferina, madre de Miguel, para que la comida-homenaje fuera más íntima. Aquel día fue inolvidable para Miguel.

Atano III, después de disfrutar de la alegre comida, regreso a casa y, ante su



Celebración del triunfo de Miguel Gallastegi sobre Atano III (22-6) en la final del Campeonato Nacional de Mano, el 28 de noviembre de 1948, con una comida en la panadería de Jesús Ugalde y Angelita Astigarraga, de Eibar. En el grupo están, de izquierda a derecha, de pie: 1) sra. del bar Ibargaiñ, 3) hermana de Ibargaiñ, 4) Atano III, 5) Jose Lopetegi (Pte. Fed. Gip. de Pelota), 6º) Etxabe VI, 7) Ceferina (madre de Miguel), 8) Miguel Gallastegi, 9) sta. Gallastegi (zapatería Petiscois de Donostia), 11) tío de los Etxabe, 14) Etxabe X. Agachados: 1) María Gisasola, 2) Justo Larrañaga, 4) Txopita, 7) Esteban Agirre y 8) Antonio Sarasua (no se ha incluido a los dos niños pequeños).

gran sorpresa, allí le estaba esperando una muchedumbre para hacerle un gran recibimiento. No se habían olvidado de él. Veamos lo que contaba el periodista "Pacorro", en El Diario Vasco: *"El ya ex-campeón fue objeto de un homenaje simpático el mismo domingo por parte de sus paisanos. Al anochecer llegó a su 'choco', y salió a recibirle la Banda de música, con todo el pueblo de Azcoitia. Mariano, sus familiares y amigos fueron obsequiados en el Ayuntamiento con un vino español y el alcalde pronunció unas palabras diciendo que, de la misma forma que todos hemos de morir, Atano III consiguió el título de campeón nacional para dejarlo algún día en manos de otros, y que ese día había llegado, pero que Azcoitia ostentaba el campeonato de que un hijo suyo había sido el mejor jugador manomanista español durante 22 años. Y tenía mucha razón"*.

Sin que hubiera transcurrido un mes desde que destronaran a Mariano Juaristi "Atano III", el 19 de diciembre éste fue homenajeado en su pueblo natal, Azcoitia, homenaje al que acudió Gallastegi. Al final de la ceremonia, a Atano III y Gallastegi se les entregó un ramo de flores. Un gran número de pelotazales eibarreses acudió a homenajear a Mariano. En Azcoitia se vio un autobús procedente de la villa armera con el siguiente letrero: *"La afición eibarresa a Atano III y su pueblo"*.

Miguel es nombrado socio de honor de la Sociedad Kerizpe. Lunes, 29 de noviembre 1948

Después de proclamarse Gallastegi campeón nacional el domingo 28 de noviembre, dos días después se le iba a tributar un simpático homenaje en Eibar, en la función donde Miguel jugaría, sólo, contra los hermanos Ubilla I y III, en el Frontón Astelena. La víspera, lunes,

con miras a que al día siguiente (festividad de San Andrés) tenía partido, Miguel pasó la mañana en Arrate; y después de la comida, cuando estaba reposando en una pequeña siesta, le vinieron a casa Enrique Balenciaga (presidente de la Sociedad Kerizpe) y Atxa Orbea para proponerle que asistiera ese día a la inauguración de la Sociedad Recreativa Kerizpe, en la que le nombrarían socio de honor.

En la inauguración, Enrique Balenciaga comenzó diciendo en la presentación: *Tenemos el honor de tener en la inauguración de nuestra Sociedad Kerizpe al campeón Miguel Gallastegi...* Durante su discurso, Miguel fue nombrado socio de honor de la Sociedad Kerizpe. Miguel, no habituado a los discursos, les agradeció la atención que habían tenido con él y, después de justificar que no se quedaba a cenar por el compromiso que tenía al día siguiente, al tener que jugar un partido él solo contra los hermanos Ubilla, les manifestó que, en lo sucesivo, contarán con él como uno más de la Sociedad.

Simpático homenaje a Gallastegi en el día San Andrés de 1948

Al día siguiente, martes 30 de noviembre, día de San Andrés, festivo en Eibar, Gallastegi fue homenajeado durante la función del Frontón Astelena. Veamos lo que contaba el periodista "Pacorro" en El Diario Vasco, bajo el titular 'Simpático homenaje a Gallastegi': *"No nos equivocamos. Sabíamos que la iniciativa que lanzamos desde la 'Hoja del Lunes' sería bien recibida por la afición de Eibar. Y así ha resultado. De conformidad con lo que propusimos, los pelotazales eibarreses, aprovechando el festival que se celebró ayer en el Astelena, dedicaron un cariñoso homenaje a Miguel Gallastegi, nuevo campeón nacional."*

La Banda de Chistularis de Eibar acudió al frontón a las cuatro menos diez de la tarde, tocando la pieza pelotística 'Vamos al frontón'. Dio dos vueltas en la cancha y esperó a que saliesen los pelotaris. Presentáronse primero los Ubilla y la salida de Gallastegi fue recibida en modo apoteósico. Todos los espectadores que abarrotaban el frontón, puestos en pie, aplaudieron con entusiasmo al nuevo campeón de España. La ovación, enorme, se prolongó durante más de cinco minutos.

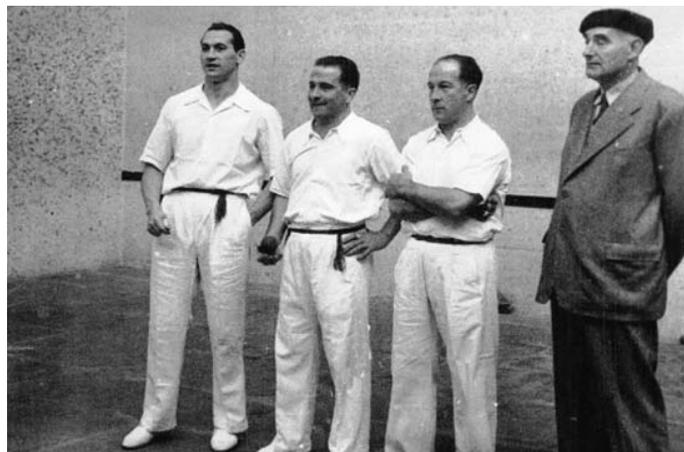
Miguel, emocionadísimo, sin poder contener las lágrimas, rogó a Chapasta que saliese también a la cancha pues, como preparador o consejero suyo, le había prestado una gran ayuda para obtener el éxito que consiguió el domingo. Y también hizo salir al ex-campeón Mondragonés. Las ovaciones se repitieron.

Bajaron a la cancha dos niñas y un niño. Laurita Echaluce, hija de nuestro colaborador José Mari, al mismo tiempo que le entregaba un ramo de flores, dijo a Gallastegi: Miguel, te entrego este ramo de flores por encargo de la 'Peña Gallastegi', de Eibar, en nombre de la misma y de la afición eibarresa. Al mismo tiempo te deseo que sigas siendo campeón tantas veces como lo ha sido Mariano Juaristi 'Atano III'. Maria Sol Bareño le hizo entrega de otro ramo de flores en nombre del Club Deportivo de Eibar, expresándose así: Felicidades, Miguel. No esperaba menos de ti. Que sigas siendo campeón en muchos años. Y Mario Guisasola ("Chacaño"), representante de la "Peña Pachicu", le habló como sigue: Te entrego este ramo de flores en nombre de la "Peña Pachicu" y de la afición eibarresa. Y no deseo más que hoy llegues a 22, aunque tienes un partido muy difícil.

Se sacaron fotografías, volvió a tocar la Banda de chistularis y dio comienzo



Homenaje a Miguel Gallastegi en el Frontón Astelena (30-11-1948). Mario Gisasola "Txakaño", Marisol Bareño y Laura Etxaluze, durante la entrega de los ramos de flores a Miguel.



Los contendientes del partido: Gallastegi, Ubilla III, Ubilla I y el juez de cancha, Mondragonés.



Homenaje del 12 de diciembre de 1948. A la derecha de Gallastegi están Mondragonés y Cantabria; y a su izquierda, Atano III, J. de Irigoyen, Jose M^a Ectxaluze, Pepe Orbea e Ignacio Gallastegi (pariente de Miguel).

el partido, que terminó con la victoria de Gallastegi sobre los hermanos Ubi-lla I y III, por 22-9. Durante el acto, la madre de Gallastegi, que no pudo disimular su emoción ante el cariñoso homenaje que se dedicaba a su hijo, ocupó un palco en compañía de Jesús Ugalde y su esposa; el doctor Zuloaga (médico de cabecera de Miguel) y esposa; el intendente del frontón, Alberto Vidarte; y nuestro colaborador, José María Echaluze.

En la organización del homenaje popular que acabamos de reseñar tomó parte activa el famoso linternero e incansable promotor de la 'Peña Gallastegi', Juanito Muguerza".

Homenaje oficial a Gallastegi en Eibar. Domingo, 12 de diciembre de 1948

Ese día, el homenaje comenzó por la mañana en el Ayuntamiento, desde don-

de salió la comitiva presidida por el alcalde Justo Oria acompañando a Miguel Gallastegi, para dirigirse andando a la iglesia de San Andrés, en donde asistir a la misa de las 10, entre el estampido de los cohetes y al son de la música que tocaban los txistularis, que despertaban una gran expectación.

Veamos lo que escribía el cronista "Pacorro" en El Diario Vasco sobre este acontecimiento: "El domingo se celebraron en Eibar los diversos actos organizados por sus paisanos como homenaje a Miguel Gallastegi, nuevo campeón de España. A la una de la tarde, en el balcón principal del Ayuntamiento, el alcalde de la villa armera Justo Oria impulsó a Gallastegi la medalla de oro adquirida por suscripción popular. El momento resultó emocionante, pues todos los pelotazales eibarreses que llenaban la plaza del 18 de Julio (Plaza Unzaga) ovacionaron con calor al campeón na-

cional. Este hizo salir al balcón a Atano III y a Mondragonés, y los aplausos se repitieron en honor de los tres.

A continuación tuvo lugar, en los salones del Ayuntamiento, el banquete, presidido por el homenajeado, los alcaldes de Eibar y Azcoitia, el presidente de la Federación Guipuzcoana de Pelota, los excampeones Atano III, Mondragonés y Cantabria y los cronistas de pelota. Asistieron 160 comensales y, a la hora del café, se leyeron un centenar de telegramas de personas que no pudieron asistir al homenaje y que se adherían al mismo, pronunciando breves palabras los alcaldes de Eibar y Azcoitia, el presidente de la Federación Guipuzcoana, Juan Irigoyen, y el aficionado eibarrés Tomasito Echaluze. Contestó a todos Gallastegi, muy emocionado, dando las gracias".

-CONTINUARA-

Jose Agustín Larrañaga

MUGICA iturgintza

- GASA ETA ITURGINTZA
- ALTZARI ETA OSAGARRIAK
- BAINUONTZIAK eta HIDROMASAJERAKO KABINAK
- HANSNGROHE GRIFERIA
- AIRE EGOKITUA
- ZORU ERRADIATZAILEA



teuco
hansgrohe

Egiguren-tarren, 18
Tfnoa. 943 201030 / Faxe. 943 207224

EGIGURENTARREN, 18



- Tratamendu neurologikoak (BOBATH kontzeptua).
- Inkontinentzia urinarioa.
- Eskuzko drenaje linfatikoa.
- Esku terapia. Masajeak.
- Kirol lesioen tratamendua.
- Gihar luzatzerako klaseak.
- Etxerako zerbitzua.

FISIOTERAPIA
MUGI

Eider Mugica Aristondo
608 kolegiatu zombakia

669
735
925

Datos recogidos de la revista ...eta kitto!, referentes a OCTUBRE, NOVIEMBRE y DICIEMBRE

Defunciones

- Rosa Delgado Hernandez. 95 urte. 2015-X-3.
- Jose Luis Ondarza Orobengoa. 64 urte. 2015-X-4.
- Manuel Cid Cid. 90 urte. 2015-X-5.
- Sabino Maiora Glez. de Audikana. 82 urte. 2015-X-5.
- Andres Izarzugaza Zubillaga. 85 urte. 2015-X-5.
- Patxi Malaxetxeberria Maguregi. 56 urte. 2015-X-7.
- Ignacia Carrera Arizaga. 2015-X-7.
- Jabi Sarasua Solau. 62 urte. 2015-X-8.
- Josefina Prieto Ibañez. 84 urte. 2015-X-8.
- Dolores Salas Maquinay. 83 urte. 2015-X-10.
- Jesusa Belaustegi Urionabarrenetxea. 80 urte. 2015-X-10.
- Rosario Arriola Garate. 99 urte. 2015-X-11.
- Felipe Iriondo Gandiaga. 89 urte. 2015-X-12.
- Maria Garagarza Osoro. 87 urte. 2015-X-12.
- M^a Carmen Loiola Bergara. 94 urte. 2015-X-13.
- Antonia Benito Berasaluze. 86 urte. 2015-X-14.
- Rosario Arosa Gabilondo. 94 urte. 2015-X-16.
- Santiago Garai Hinojal. 56 urte. 2015-X-17.
- Francisco Lavado Suárez. 93 urte. 2015-X-18.
- Javier Landaluze Lezeta. 78 urte. 2015-X-19.
- Benito Carrero Garcia. 89 urte. 2015-X-20.
- Jose M^a Zabala Olazabal. 87 urte. 2015-X-21.
- Jose Mari Kortaberria Zubigarai. 94 urte. 2015-X-21.
- Juan Ignacio Rementería Tolosa. 63 urte. 2015-X-22.
- Juan M^a Gisasola San Miguel. 2015-X-22.
- Carmen Mutiloa Unzueta. 87 urte. 2015-X-23.
- Jose Luis Urbietta Matxiñena. 70 urte. 2015-X-27.
- Ireneo Dorado Chantre. 83 urte. 2015-X-28.
- Luisa Eizagirre Arruti. 85 urte. 2015-X-29.
- Manuel Leiza Reparaz. 90 urte. 2015-X-30.
- Jose Martin Agirre Aranguren. 90 urte. 2015-XI-2.
- Jose M^a Muguruza Ibarzabal. 86 urte. 2015-XI-2.
- M^a Teresa Arana Zubizarreta. 87 urte. 2015-XI-3.
- Adriana Garcia Carril. 79 urte. 2015-XI-5.
- Javier Ugarte Fdez. de Maruri. 58 urte. 2015-XI-6.
- Bitxori Gastesi Escudero. 94 urte. 2015-XI-8.
- Idoia Uriguen Osa. 45 urte. 2015-XI-8.
- Jose Luis Arakistain Iriondo. 83 urte. 2015-XI-9.
- Basilia Elkoru Guridi. 101 urte. 2015-XI-10.
- Encarna Santos Carrascal. 88 urte. 2015-XI-12.
- Rufino San Juan San Juan. 93 urte. 2015-XI-12.
- Pili Gonzalez Arrieta. 57 urte. 2015-XI-13.
- Alberto Albistegi Arizmendiarieta. 82 urte. 2015-XI-16.
- Patricio Gonzalez Sanz. 83 urte. 2015-XI-16.
- Jesus M^a Bergara Agirrebeña. 59 urte. 2015-XI-17.
- Basilio Canton Miguelez. 81 urte. 2015-XI-18.
- Rosario Arizmendiarieta Etxaniz. 96 urte. 2015-XI-18.
- Elena Etxebarria Unamuno. 92 urte. 2015-XI-19.
- Balbina Larringan Loroño. 93 urte. 2015-XI-19.
- Milagros Martinez Pato. 92 urte. 2015-XI-20.
- Jose Luis Mantecon Gonzalez. 81 urte. 2015-XI-24.
- Jose Manuel Garcia Paredero. 89 urte. 2015-XI-27.
- Teresa Eizagirre Gonzalez. 2015-XI-27.
- Rosa Pernia Perez. 87 urte. 2015-XI-28.
- Fernando Arizaga Bustinduy. 82 urte. 2015-XI-29.
- Arrate Sarasua Meabebasterretxea. 50 urte. 2015-XI-30.
- Carmen Maguregi Zabala. 85 urte. 2015-XII-1.
- Jose Manuel Gomez Fernandez. 65 urte. 2015-XII-7.
- Julian Arzuaga Calvo. 89 urte. 2015-XII-9.
- Enrique Sarasketa Pildain. 84 urte. 2015-XII-9.
- Fco. Javier Baglietto Berraondo. 74 urte. 2015-XII-11.
- Juanita Igartua Agirre. 93 urte. 2015-XII-13.
- Juan Antonio Casado Plaza. 92 urte. 2015-XII-13.
- Leonor Olabarri Garaigordobil. 79 urte. 2015-XII-15.
- Emilio Alkorta Guenetxea. 83 urte. 2015-XII-16.
- Mari Carballo Crespo. 58 urte. 2015-XII-16.
- Maria Ibarrodo Orue. 93 urte. 2015-XII-16.
- Eusebia Goitia Kortabarria. 75 urte. 2015-XII-17.
- Juan Luis Agirre Unzeta. 79 urte. 2015-XII-18.
- Mariasun Orozko Maiztegi. 80 urte. 2015-XII-20.
- Rosario Kapanaga Totorika. 76 urte. 2015-XII-21.
- Manuela Aranberri Ercilla. 94 urte. 2015-XII-21.
- Sacramento Rodriguez Cazalilla. 82 urte. 2015-XII-22.
- Tomas Lersundi Sorazu. 94 urte. 2015-XII-23.
- Angel Osoro Elkoroiribe. 79 urte. 2015-XII-24.
- Juana Arrate Carballo Bergara. 57 urte. 2015-XII-25.
- Antonio Rodriguez Garcia. 90 urte. 2015-XII-26.
- Juan Leturiondo Alberdi. 82 urte. 2015-XII-27.
- Josefa Hernandez De la Cruz. 82 urte. 2015-XII-29.
- Jose M^a Cuende Larrañaga. 92 urte. 2015-XII-29.

Nacimientos

- Malen Sanchez Gutierrez. 2015-X-4.
- Nahia Gil Gonzalez. 2015-X-5.
- Nabil El Allali El Ghabali. 2015-X-6.
- Mohamed Hida Atmani. 2015-X-7.
- Alex Bastida Temprano. 2015-X-8.
- Julen Azketa Blanco. 2015-X-8.
- Yassin El Hallabi. 2015-X-9.
- Markel Caballero Cobos. 2015-X-10.
- Nicolas Bolunburu Garcés. 2015-X-11.
- Naybelis-Maria Gomez Rodriguez. 2015-X-12.
- Sara Mora Aberrane. 2015-X-12.
- Imin Bousbaa. 2015-X-13.
- Adrian Pescador Campaña. 2015-X-13.
- Mara Atxa Luis. 2015-X-14.
- Unai Arteaga Zarrua. 2015-X-20.
- Luken Osoro Blanco. 2015-X-23.
- Ainara Ali Mohamed Abd elnabi. 2015-X-26.
- Julen Larrañaga Arrate. 2015-X-29.
- Ayoub El Maslouhi. 2015-X-30.
- Marc Muñoz Quero. 2015-X-30.
- Eneko Aranzabal Dorado. 2015-XI-2.
- Alaitz Bergara Mardaras. 2015-XI-3.
- Maddi Mata Rodriguez. 2015-XI-7.
- Leticia M^a Preto Rodrigues. 2015-XI-14.
- Basma El Idrissi. 2015-XI-14.
- Oihan Garcia Vigo. 2015-XI-15.
- Lucia Gutierrez de Lemos. 2015-XI-16.
- Mikel Salaberria Goikoetxea. 2015-XI-17.
- Marie Ndong. 2015-XI-21.
- Mara Ruiz Barroso. 2015-XI-28.
- Nayra Etxebarria Padilla. 2015-XI-29.
- Elias Abainou. 2015-XI-30.
- Carla Puga De la Torre. 2015-XII-2.
- Mohamed Abida. 2015-XII-2.
- Maher Kabass Berghout. 2015-XII-4.
- Paul Mutilba Zubizarreta. 2015-XII-6.
- Youssa El Azmani Srassi. 2015-XII-7.
- Urko Lapeyra Ibarra. 2015-XII-11.
- Luka Del Rio Carracedo. 2015-XII-12.
- Jule Garcia Davila. 2015-XII-12.
- Mikel Tueros Bengoetxea. 2015-XII-12.
- Gorka Lopez Lopez. 2015-XII-13.

El txoko gastronómico de Mireia

Cuando llega la Navidad, siempre vienen a mi memoria aquellas barras de lujo de Eibar, repletas de marisco. Y, entre ellas, la de la CAFETERIA JOSE LUIS.

Mejor ni querer” es una frase que hice mía hace años, desde que le conocí, y es que solo él y mi gran amigo Agiriano, que contesta “Estupendamente”, te dan tanta alegría al saludarles... Bueno, hay otro: el gran Aitor Buendía, que siempre termina -o comienza- con “Buen día, ¿cómo está Ud.” o “Que tenga Ud. un buen día”. En cualquier caso, yo no recaí en lo importante de una aptitud positiva en la recepción del cliente hasta que le conocí a él. Y nos preguntamos: ¿Dónde estudió? ¿Qué Master de Humanidades haría? Pues, bien sencillo: él no quería ser labrador en su Pancorbo natal, y se vino a Bilbao con 15 añitos, al bar de la estación de Atxuri. Ambición, humildad y respeto creo que son la clave. Allí aprendió a manejarse en la cafetería; y por cien pesetas llegó a Eibar. La oferta de Bilbao era de 1.700 ptas.; y la del Casino Artista Eibarrés, entonces ubicado en Toribio Etxebarria, era de 1.800 ptas.

Hizo algún baile entre algunas cafeterías de la ciudad del dólar. Y un día el señorito, ya asentado como propietario, con socio en la Cafetería Yate, pide un servicio de despertador a la telefonista de Telefónica. Y, aun siendo él un visionario, este servicio no existía todavía; pero ella se ofrece a despertarle, ya que su turno acaba a la hora solicitada. Y así nace un romance telefónico... Modernos, ¿eh? Para que digan ahora de internet. Después de seis meses y un día de conocerse físicamente, se casan. Y diez meses y un día después nace nuestro querido amigo Félix Morquecho. En fin: son un amor. Necesitaría toda la revista para describirlos.

Nuestro protagonista tiene tal suerte que se enamora de una gran trabajadora. Hija de la Pensión Errasti, de Cestona (también llamada Villa Peligro, ya que los jóvenes del entorno volvían a casa desplumados después de jugarse los cuartos en el bolatoki), acostumbrada a trabajar desde niña. La pensión se abría del 15 de junio al 15 de octubre para las familias que venían a tomar las aguas a Cestona. Siendo tan corto dicho periodo, había que optimizar todo: todos los productos que se podían utilizar eran de la casa, y no era la pensión el único trabajo de la casa. El padre era ebanista, la madre cosía durante el invierno las sábanas y, entre todos, reparaban la casa para la siguiente temporada.

Y, ¿qué decir de las viandas! Señores: un lujo. Imagínense: pollos, cerdo, huerta... Las patatas de la variedad Mona lisa no, esas



venían de Aizarna; las de casa eran para los cerdos, cuyos jamones, al no tener cortadora, tenían que llevar al carnicero. Y él siempre quería comprar, o cambiar, a lo que no accedían. Qué decir de las paellas, fritos y flanes de los viernes y sábados... días en los que las familias venían de visita y en que los sesenta huéspedes se convertían en más de cien. Su amatxo Emilia dice Lourdes que no tenía riñones; pues, aún después de trabajar todo el día, era capaz de pasar toda la tarde en la huerta, y el invierno cosiendo sábanas. En fin: una familia unida en todo, desde el trabajo hasta el descanso. Los enfermos -normalmente del hígado- necesitaban una alimentación sana; es por eso que, en casa, sólo cocinaban con oliva. En sus recuerdos de niña, se ve ayudando a rebozar merluza para 60 personas, o con aquellos besugos que se ponían en el menú en pleno agosto -que es la época del besugo, como nos recuerda ella, y no la Navidad-.

Así que, al año de llegar a Eibar y con un hijo ya, se abre el José Luis y ahí le toca volver a cocinar para otros y aplicar todos esos conocimientos que su amatxo Emilia le legó. Según ella, no sabe nada... ¡Cuántos quisieran tener una cocinera así en su restaurante! Hoy nos deja una receta de liebre, con una ralladura de reineta y chocolate. Alguien dirá: mujeres en la sombra... En mi opinión: parejas bien condimentadas. Disfrutad de vuestra jubilación y gracias por vuestro ejemplo.

Mireia Alonso

Liebre con una ralladura de reineta y chocolate

INGREDIENTES para 4 personas: una liebre, 3 cebollas, una zanahoria, 3 dientes de ajo, caldo, una onza de chocolate de Mendaro, una manzana reineta y 100 gr. de guisantes.

ELABORACION:

Trocear la liebre, salpimentar y freír en aceite de oliva (previamente enharinada). Reservar y, en ese aceite, pochar la verdura cortada. Añadir la liebre, flambear con brandy y mojar con el caldo. Dejar cocer a fuego suave durante 45 minutos, aproximadamente. Separar la carne, triturar la verdura con el pasapuré y volver a ensamblar con la liebre, añadiendo los guisantes cocidos. Después de hervir, rallar media reineta y añadirle una onza de chocolate. Rectificar de sal y listo para comer. **On egin!**

...eta euskara Eibartik mundura aireratu zen

Egun osorako egitaraua prestatu zuen Eibarko euskalgintzak abenduaren 3an ospatu zen Euskeraren Egunerako. Goizeko 10.00etatik arratsaldeko 15.00ak arte 300 ikasle-tik gora jardun zuten Untzagako Mintzodromoan, eta 18.00etatik aurrera, ekitaldi irekian, zumba-saioarekin dantza, euskeraren aldeko mezuak irakurri eta horma-irudietan idatzi, eta 500 globo lau hazietara askatu ziren. Ea egun horretakoa urteko 365era zabaltzen dugun!



Eibartar bi Greziako Lesbosera

Zerbitzu bokazioak bultzatuta, Getariako eskola Nautikoko partaide batzuk Salvamento Marítimo Humanitario elkarteak sortu dute Egoe itsasoko egoera migratzaileari buelta emateko. Greziako uharteetan, lurretik gertu, zenbat bizitza galtzen diren ikusita, Lesbosera joan eta jendeari uretatik irtetzen laguntzeko taldea osatu dute. Abenduaren 1ean abiatu zen lehenengo txanda, Borja Olabegojaskoetxea eibartarrarekin, eta 15ean abiatu zen Iñigo Unzeta, bigarren txandan. Laguntzea besterik ez dute nahi.

Lanbide destinará 71.200 euros a las ayudas para emprendedores

Las empresas que siguen con la actividad, con la asesoría de Debegesa, tienen un índice de supervivencia del 82%. En cuanto a la cuantía de las ayudas para el desarrollo de la idea empresarial, se establece un máximo de 1.000 euros por persona promotora. Para la puesta en marcha de nuevos proyectos empresariales, la cuantía máxima será de 1.500 euros por persona promotora. Estas cifras se verán incrementadas en un 15% si la persona solicitante es mayor de 18 años y menor de 25, y en otro 15% adicional en el caso de ser mujer.



La Asociación contra el Cáncer abrirá nueva sede en Eibar



Imagen del XVII encuentro anual de la AECC de Gipuzkoa.

La AECC (Asociación contra el Cáncer) de Gipuzkoa reunió el 15 de noviembre, en el XVII encuentro anual de voluntarios, a 300 personas en el Hotel NH Aranzazu de Donostia. La inauguración de una nueva sede local en Eibar, que atenderá las localidades del Bajo Deba, como Eibar, Elgoibar, Mendaro, Sorluze, Deba y Mutriku fue una de los dos grandes proyectos que llevará a cabo la

asociación en 2016. La apertura de la sede de Eibar está prevista para enero y la citada instalación se consolidará como la quinta sede comarcal que la AECC de Gipuzkoa abrirá fuera de Donostia, desarrollando un programa que comenzó hace ya seis años. La asociación cierra un 2015 positivo, con 9.000 socios, un 20% más que el año pasado, y con alrededor de un millar de voluntarios.

El Museo editará un nuevo catálogo de armas para el próximo año

Será la cuarta recopilación armera, tras las ediciones de 1914, 1964 y 1984. La colección de armas de Eibar cumplía un siglo el pasado año, pero su plasmación en forma de exhibición permanente es mucho más reciente. En el año 2007 se inauguraba el Museo de la Industria Armera, una instalación que se completó en 2009 como centro de interpretación de la historia industrial de la ciudad. Sin embargo, en este periodo no se había afrontado la confección de un catálogo detallado de la colección, un volumen que recoja las características de cada una de las piezas que se pueden ver en la sala de armas.

En 2015 se inició un minucioso trabajo, que verá la luz con la publicación de un libro, previsto para 2016. Las vitrinas del Museo están recibiendo los últimos meses la visita de Jose Luis Valenciaga, experto que se encarga de detallar las características de cada modelo en medidas, peso y características principales. El catálogo recogerá la colección actual de armas



que se pueden ver en la zona de exposición del Museo. Son 240, aunque el fondo total se aproxima al millar de piezas. El Museo mantuvo una exposición desde su apertura, en el año 2007, hasta 2014 y hace menos de un año renovó la muestra con motivo del centenario de la colección. Hoy en día tiene más importancia el fondo de la empresa armera Star.



Geoparkeak Unescoren izendapena jaso du

Parisen egin zen Unesco erakundearen Biltzar Orokorrean parte hartu zuten 195 estatu-kideek programa berria. Lurraren Zientzien eta Geoparkeen Nazioarteko Programa delakoa sortzea erabaki dute eta, horrekin batera, gaur egun munduan dauden 120 Geoparkeek, Zumaia-Deba-Mutrikuk osatzen duten Euskal Kostaldeko Geoparkea barne, Unesco erakundeak aitortutako toki izatera pasatu dira, “azken urteotan egindako lana aitortzen duelako eta, horrekin batera, nazioarte mailan promoziorako bide berriak zabalduko dietelako”. Aurrerantzean Geoparkeak beste figura ezagun batzuek (Unescoren Biosfera Erreserba, Munduko Ondarea edota Ondare Ez-materiala...) duten aitorten maila bera izango dute.

Ertzaintzaren landa-patruila

Urriaren azken egunetan hasi zen beharrean Eibarko ertzain-etxearen landa-patruila. Beste eskualde batzuetan egindakoaren bidetik, Debarrenean ere patruilatzen hasi dira “mendi inguruan bizi direnen premiei ahalik eta ondoen erantzuteko asmoz”. Herrietatik aldentuta bizi direnei zerbitzua gerturatzea dute asmo nagusizat: “Inguru horiek berreko arazoak izaten dituzte eta, horrelakoak konpontzeko, baserrietan eta bakartuta dauden etxeetara bisitan joango gara, han bizi direnekin hitz egiteko”. Zerbitzua eraginkorragoa egiteko, diputazioetako basozainekin jardungo dute elkarlanean.



El paro se ha duplicado con la crisis

Eibar, con 2.163 desempleados, y una tasa del 16,6%, lidera el ranking del territorio, con 4,4 puntos por encima de la media guipuzcoana. De los desempleados, 1.222 son mujeres, con una tasa de paro femenino del 19,6% frente al 13,8% de los hombres. Más de la mitad de



los parados de toda la comarca se encuentra también en Eibar. En Debarrena, el número de oarados se redujo en septiembre a los 3.817, el 14% del territorio vasco; en 2014, el número de parados en la comarca era de 4.128 personas.

Escuchar lo que dice el Espíritu

El os bautizará con Espíritu Santo (Mc 1, 7-11)

Los primeros cristianos vivían convencidos de que para seguir a Jesús es insuficiente un bautismo de agua o un rito parecido. Es necesario vivir empapados de su Espíritu Santo. Por eso en los evangelios se recogen de diversas maneras estas palabras del Bautista: “Yo os he bautizado con agua, pero él (Jesús) os bautizará con Espíritu Santo”.

No es extraño que en los momentos de crisis recordaran de manera especial la necesidad de vivir guiados, sostenidos y fortalecidos por su Espíritu. El Apocalipsis, escrito en los momentos críticos que vive la Iglesia bajo el emperador Domiciano, repite una y otra vez a los cristianos: “El que tenga oídos, que escuche lo que el Espíritu dice a las Iglesias”.

La mutación cultural sin precedentes que estamos viviendo, nos está pidiendo hoy a los cristianos una fidelidad sin precedentes al Espíritu de Jesús. Antes de pensar en estrategias y recetas pastorales ante la crisis, hemos de preguntarnos cómo estamos acogiendo nosotros el Espíritu de Jesús.

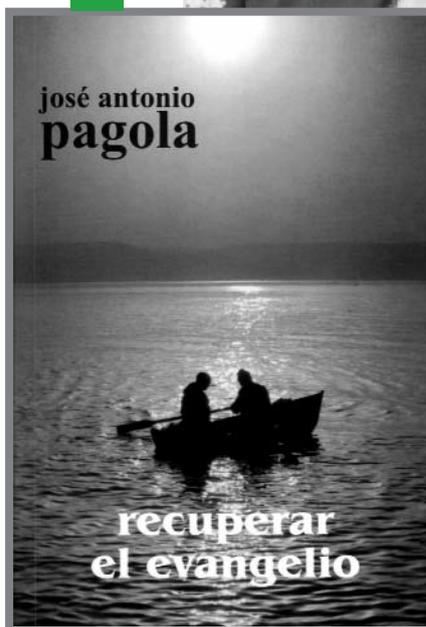
En vez de lamentarnos una y otra vez de la secularización creciente, hemos de preguntarnos qué caminos nuevos anda buscando hoy Dios para encontrarse con los hombres y mujeres de nues-

No hemos de hablar sólo en términos de crisis. Se están creando unas condiciones en las que lo esencial del evangelio puede resonar de manera nueva. Una Iglesia más frágil, débil y humilde puede hacer que el Espíritu de Jesús sea entendido y acogido con más verdad.

tro tiempo, cómo hemos de renovar nuestra manera de pensar, de decir y de vivir la fe para que su Palabra pueda llegar hasta los interrogantes, las dudas y los miedos que brotan en su corazón.

Antes de elaborar proyectos pensados hasta sus últimos detalles, necesitamos transformar nuestra mirada, nuestra actitud y nuestra relación con el mundo de hoy. Necesitamos parecer nos más a Jesús. Dejarnos rabajar por su Espíritu. Sólo Jesús puede darle a la Iglesia un rostro nuevo.

El Espíritu de Jesús sigue



El texto que nos acompaña en esta página es una de las aportaciones que realiza el ex-Vicario General de la Diócesis de Gipuzkoa, don José Antonio Pagola, en su libro “RECUPERAR EL EVANGELIO”.

vivo y operante también hoy en el corazón de las personas, aunque nosotros ni nos preguntemos cómo se relaciona con quienes se han alejado definitivamente de la Iglesia. Ha llegado el momento de aprender a ser la “Iglesia de Jesús” para todos, y esto sólo él nos lo puede enseñar.

No hemos de hablar sólo en términos de crisis. Se están creando unas condiciones en las que lo esencial del evangelio puede resonar de manera nueva. Una Iglesia más frágil, débil y humilde puede hacer que el Espíritu de Jesús sea entendido y acogido con más verdad.

J.A. Pagola

